

MK HU GR BG AL BIH CRO RU PL RO IT ES FR TR DE EN

EE LV LT FA AR GE PT CZ SR

Zilan®

OUERA 11in1 Hair Trimmer
ZLN8696



INSTRUCTION MANUAL

www.zilan.com.tr

**Li-ion: 18650-2000
mAh Battery
3.7 V**

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.

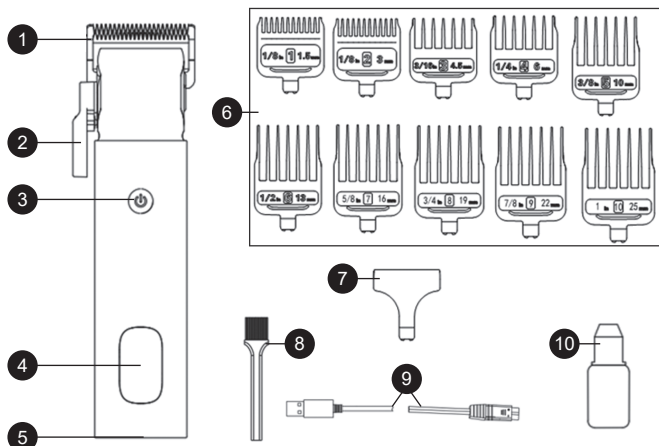
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Before cleaning your appliance, make sure it's not on charge and in cordless operation.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- When the distance comb is removed, the cutting system should not be pressed into the skin. Risk of injury!
- For household use only.
- Never use the appliance with a damaged cutting system or damaged cord set.
- Keep out the oil bottle of reach of children. Do not swallow. Do not apply to eyes. Dispose of it properly when empty.
- The shaver/trimmer and the other accessories are not dishwasher-proof.

- If the shaver/trimmer is subjected to a major change in temperature, pressure, or humidity, let it acclimatize for 30 minutes before you use it.
- This product has a built-in battery, never try to open and replace the battery. The product can only be opened by authorized service points.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.

KNOW YOUR TRIMMER



1. Hair/Beard trimmer
2. Fine adjustment slide control
3. On/Off switch
4. LED display
5. Power connect port
6. Guide combs (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm)

7. Protection cap
8. Clean brush
9. USB charging cable
10. Lubricating oil

CHARGING

Notes: Please charge the hair clipper for approx. 3 hours before the first used and during the next every time. When the battery is fully charged, the device can be used for approximately 240 minutes without being connected to the power supply.

- Insert the USB cable into the tail of clipper, connect to the power to start charging.
- When charging show battery capacity from 00-05-10 ... 90-95-100 (full).
- When using show digits from 100-95-90 ... 10-05-00 (empty).
- When accumulated time meets 60 minutes, the oil bottle icon blink, just remind to add some oil for the blade.
- Low battery capacity warning when show 05.
- Quick charge for 5 minutes, can use 3-15 minutes.
- With over charging and over discharging protection.

OPERATION

Changing the Comb Attachments

- Release the protect cap on its bottom end, pull it off.
- To install the comb attachments and push the corresponding comb attachment onto the hair trimmer carefully.
- Press the bottom end of the comb attachment firmly until it lock into place.
- If you would like to remove the comb attachment, release it on its bottom end.
- Pull the comb attachment off of the hair trimmer.

Cutting Hair

- Select one of the appropriate comb attachments (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm).
- Comb your hair thoroughly and smoothly.
- Wrap the cloth or robe around your throat and neck to prevent the shock from falling into your collar.
- Begin the haircut with the hair trimmer attachment from the neck or the sides and trim towards the middle of the head. Then cut the front part of the hair towards the middle of the head.
- Hold the hair trimmer and make the comb attachment work flat on the head. Then run it evenly through your hair.
- If possible, trim the hair against the direction of its growth.
- To ensure that you trim all hairs, please run the hair trimmer over the same area several times for cutting hair.
- If the comb attachment is not be installed, it only can be used to trim very short hair.
- Comb your hair thoroughly and smoothly again and again.

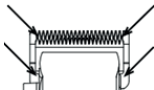
Cutting Contours and Beards

- To cut the hair very short or a beard or contours, use the product without the comb attachment.
- Use the slide control for the fine adjustment. Adjust the cutter by rotating the adjusting ring from forward to downward. When the lever is in the uppermost position, the blades will give the shortest cut. Pushing the lever downward gradually increases the cutting length.
- Shorten or cut the hair as desired.



CUTTER MAINTENANCE

- To maintain your clipper in peak condition, the blades should be oiled every few haircuts.
- To oil it properly, the unit should be held so the blades are in a downward position. With the clipper blade running, dispense 2-3 drops of oil across the top blade.



CLEANING THE HAIR CLIPPER

- Please do not clean the hair clipper under water.
- Before cleaning, disconnect and unplug the power supply.
- Switch the hair trimmer off.
- Wipe down the housing of the device with a damp cloth.
- Wipe off the hair trimmer with a dry cloth and keep the hair clipper dry.

CLEANING THE BLADE

Remove hair remnants from the blade using the cleaning brush included in the package. Apply a few drops of blade oil to the cutting edge of the attachment. Use a soft cloth to wipe off any excess oil if necessary.

CLEANING THE COMB ATTACHMENTS

- Remove the comb attachment.
- Rinse the comb attachment with water and let it dry completely.

TRAVELLING LOCK

- Press the switch 3 seconds continuously, it is locked and show lock icon at the same time.
- For unlock, press the switch 3 seconds continuously, the lock icon disappears.
- Even locked, when connect with power source, it will be unlocked.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN.
IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BETRIEBUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN.
DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

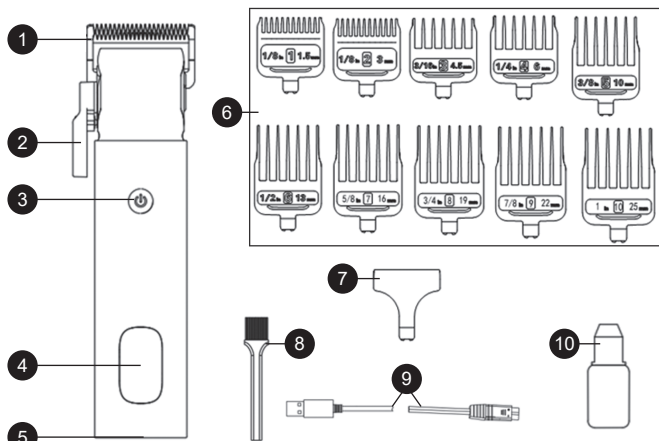
- Stellen Sie vor dem Reinigen Ihres Geräts sicher, dass es nicht aufgeladen ist und im kabellosen Betrieb verwendet wird.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Wenn der Abstandskamm entfernt wird, darf das Schneidsystem nicht auf die Haut gedrückt werden. Verletzungsgefahr!
- Nur für den Hausgebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Schneidsystem oder beschädigten Kabel.
- Halten Sie die Ölflasche außerhalb der Reichweite von Kindern. Nicht verschlucken. Nicht in die Augen bringen. Entsorgen Sie sie ordnungsgemäß, wenn sie leer ist.
- Der Rasierer/Trimmer und das Zubehör sind nicht spülmaschinenfest.
- Wenn der Rasierer/Trimmer einem erheblichen

DE

Temperatur-, Druck- oder Feuchtigkeitswechsel ausgesetzt wird, lassen Sie ihn 30 Minuten akklimatisieren, bevor Sie ihn verwenden.

- Dieses Produkt hat einen eingebauten Akku, versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen und zu ersetzen. Das Produkt kann nur von autorisierten Servicestellen geöffnet werden.
- Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen verursacht werden.

KENNEN SIE IHREN TRIMMER



1. Haarschneider/Barttrimmer
2. Feinjustierungsschiebereglern
3. Ein/Aus-Schalter
4. LED-Anzeige
5. Stromanschluss
6. Leitkämme
(1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25

- mm)
7. Schutzkappe
8. Cleaning Brush
9. USB-Ladekabel
10. Sprayöl

LADEN

Hinweise: Bitte laden Sie den Haarschneider vor der ersten Benutzung ca. 3 Stunden und danach bei jeder Benutzung auf. Wenn der Akku vollständig geladen ist, kann das Gerät ohne Stromanschluss ca. 240 Minuten verwendet werden.

- Stecken Sie das USB-Kabel in das Ende des Trimmers und verbinden Sie es mit dem Strom, um mit dem Laden zu beginnen.
- Beim Laden wird die Akkukapazität von 00-05-10 ... 90-95-100 (voll) angezeigt.
- Beim Gebrauch wird die Anzeige von 100-95-90 ... 10-05-00 (leer) angezeigt.
- Wenn die Gesamtbetriebszeit 60 Minuten erreicht, blinkt das Ölsymbol, um daran zu erinnern, etwas Öl für die Klinge hinzuzufügen.
- Warnung bei niedriger Akkukapazität, wenn 05 angezeigt wird.
- Schnellladung für 5 Minuten, kann 3-15 Minuten verwendet werden.
- Mit Überladungs- und Überentladungsschutz.

BETRIEB

Ändern der Kammaufsätze

- Entfernen Sie die Schutzkappe am unteren Ende und ziehen Sie sie ab.
- Um die Kammaufsätze zu installieren, drücken Sie den entsprechenden Kammaufsatz vorsichtig auf den Haarschneider.
- Drücken Sie das untere Ende des Kammaufsatzes fest, bis es einrastet.
- Wenn Sie den Kammaufsatz entfernen möchten, lösen Sie ihn am unteren Ende.
- Ziehen Sie den Kammaufsatz vom Haarschneider ab.

Haare schneiden

- Wählen Sie einen der geeigneten Kammaufsätze (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Kämmen Sie Ihr Haar gründlich und gleichmäßig.
- Wickeln Sie ein Tuch oder einen Bademantel um Ihren Hals, um zu verhindern, dass Haare in Ihren Kragen fallen.
- Beginnen Sie den Haarschnitt mit dem Haarschneideraufsatz vom Nacken oder von den Seiten und schneiden Sie in Richtung der Mitte des Kopfes. Schneiden Sie dann den vorderen Teil des Haares in Richtung der Mitte des Kopfes.
- Halten Sie den Haarschneider und führen Sie den Kammaufsatz flach auf dem Kopf. Führen Sie ihn gleichmäßig durch Ihr Haar.
- Wenn möglich, schneiden Sie die Haare gegen die Wachstumsrichtung.
- Um sicherzustellen, dass Sie alle Haare trimmen, führen Sie den Haarschneider mehrere Male über dasselbe Gebiet.
- Wenn der Kammaufsatz nicht installiert ist, kann er nur zum Trimmen sehr kurzer Haare verwendet werden.
- Kämmen Sie Ihr Haar immer wieder gründlich und gleichmäßig.

Konturen und Bärte schneiden

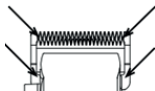
- Um die Haare sehr kurz oder einen Bart oder Konturen zu schneiden, verwenden Sie das Produkt ohne Kammaufsatz.
- Verwenden Sie den Schieberegler für die Feinjustierung. Passen Sie den Schneider an, indem Sie den Einsteller nach vorne und unten drehen. Wenn der Hebel in der obersten Position ist, schneiden die Klingen am kürzesten. Das Absenken des Hebels erhöht allmählich die Schneidelänge.
- Kürzen oder schneiden Sie das Haar nach Wunsch.



DE

WARTUNG DES SCHNEIDERS

- Um Ihren Haarschneider in einwandfreiem Zustand zu halten, sollten die Klingen nach einigen Haarschnitten geölt werden.
- Um es richtig zu ölen, sollte das Gerät so gehalten werden, dass die Klingen nach unten zeigen. Bei laufendem Schneidemesser geben Sie 2-3 Tropfen Öl über die obere Klinge.



REINIGUNG DES HAARSCHNEIDERS

- Bitte reinigen Sie den Haarschneider nicht unter Wasser.
- Trennen Sie vor der Reinigung das Gerät vom Stromnetz.
- Schalten Sie den Haarschneider aus.
- Wischen Sie das Gehäuse des Geräts mit einem feuchten Tuch ab.
- Wischen Sie den Haarschneider mit einem trockenen Tuch ab und halten Sie ihn trocken.

REINIGUNG DER KLINGE

Entfernen Sie Haarreste von der Klinge mit der im Lieferumfang enthaltenen Reinigungsbürste. Tragen Sie einige Tropfen Klingenöl auf die Schneidekante des Aufsatzes auf. Verwenden Sie bei Bedarf ein weiches Tuch, um überschüssiges Öl abzuwischen.

REINIGUNG DER KAMMAUFSÄTZE

- Entfernen Sie den Kammaufsatz.
- Spülen Sie den Kammaufsatz mit Wasser ab und lassen Sie ihn vollständig trocknen.

REISELOCK

- Drücken Sie den Schalter 3 Sekunden lang kontinuierlich, um ihn zu sperren, und es wird gleichzeitig das Schloss-Symbol angezeigt.
- Um das Gerät zu entsperren, drücken Sie den Schalter 3 Sekunden lang kontinuierlich, das Schloss-Symbol verschwindet.
- Auch wenn es gesperrt ist, wird es beim Anschließen an die Stromquelle entsperrt.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Importeur:
Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7
71154 Nufringen/Germany



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ
OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.

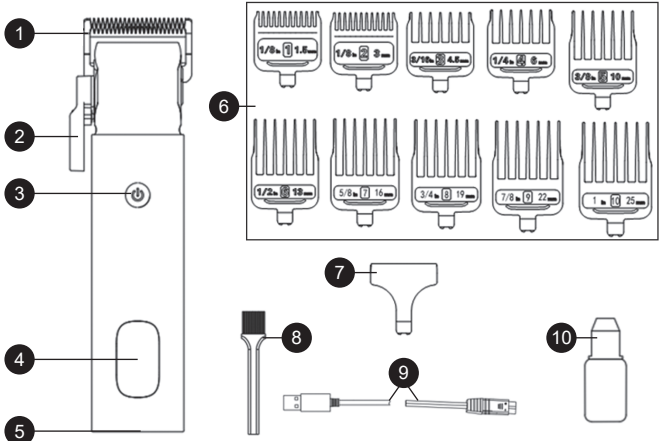
CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHHEDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

- Temizlemeden önce cihazınızın şarjda olmadığından ve kablosuz kullanımda olduğundan emin olun.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuusal veya zihinsel yetenekleri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenli kullanım konusunda denetim veya talimat verildiği ve tehlikeleri anladıkları sürece kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve denetlenen çocuklar tarafından yapılmalıdır.
- Mesafe tırağı çıkarıldığında, kesme sistemi cilde bastırılmamalıdır. Yaralanma riski!
- Sadece evde kullanım içindir.
- Hasarlı kesme sistemi veya hasarlı kablo seti ile cihazı asla kullanmayın.
- Yağ şişesini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Yutmayın. Göze uygulamayın. Boşaldığında uygun şekilde imha edin.
- Tıraş makinesi/trimmer ve diğer aksesuarlar bulaşık makinesinde yıkanmaz.
- Tıraş makinesi/trimmer büyük bir sıcaklık, basınç veya nem değişikliğine maruz kalırsa, kullanmadan önce 30 dakika bekletin.

- Bu ürün dahili bir pile sahiptir, asla açmaya ve pili değiştirmeye çalışmayın. Ürün yalnızca yetkili servis noktaları tarafından açılabilir.
- Bu talimatlara uyulmaması veya yanlış kullanım durumunda meydana gelen hasarlardan hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.

TIRAŞ MAKİNESİZİ TANIYIN



1. Saç/Sakal tıraş makinesi
2. Hassas ayar sürgü kontrolü
3. Açma/Kapama düğmesi
4. LED ekran
5. Güç bağlantı girişi
6. Kılavuz taraklar (1.5/3/4.5/6/10/12/16/19/22/25mm)

7. Koruma kapağı
8. Temizleme fırçası
9. USB şarj kablosu
10. Yağ şişesi

ŞARJ

Notlar: Lütfen saç kesme makinesini ilk kullanım öncesinde ve sonraki her kullanımda yaklaşık 3 saat şarj edin. Pil tamamen şarj edildiğinde, cihaz 240 dakika boyunca güç kaynağına bağlı olmadan kullanılabilir.

- USB kablouunu saç kesme makinesinin arka kısmına takın, şarj etmek için güç kaynağına bağlayın.
- Şarj sırasında pil kapasitesi 00-05-10 ... 90-95-100 (dolü) olarak gösterilir.
- Kullanım sırasında sayılar 100-95-90 ... 10-05-00 (boş) olarak gösterilir.
- Kümülatif kullanım süresi 60 dakikaya ulaştığında, yağ şişesi simgesi yanıp söner, bu da bıçağa biraz yağ eklemenizi hatırlatır.
- Pil kapasitesi 05 gösterdiğinde düşük pil uyarısı verir.
- 5 dakikalık hızlı şarj ile 3-15 dakika kullanım sağlar.
- Aşırı şarj ve aşırı deşarj korumasına sahiptir.
- Ürünü 40°C'nin üzerinde veya 0°C'nin altında şarj etmeyin.

KULLANIM

Tarak Aparatlarını Değıştirme

- Alt ucundaki koruma kapağını çıkarın.
- Tarak aparatını dikkatlice saç kesme makinesine yerleştirin.
- Tarak aparatının alt ucuna bastırarak yerine oturtun.
- Tarak aparatını çıkarmak isterseniz, alt ucundan serbest bırakın.
- Tarak aparatını saç kesme makinesinden çıkarın.

Saç Kesme

- Uygun tarak aparatlarından birini seçin (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm).
- Saçınızı iyice ve düzgün bir şekilde tarayın.
- Saç kırıntılarının yakaya düşmesini önlemek için boğazınıza ve boynunuza bir bez ya da önlük sarın.
- Saç kesmeye, ense veya yanlardan başlayın ve başın ortasına doğru kesim yapın. Daha sonra saçın ön kısmını başın ortasına doğru kesin.
- Saç kesme makinesini tutun ve tarak aparatını başa düz bir şekilde yerleştirin. Ardından makineyi saçlarınızın üzerinden eşit şekilde geçirin.
- Mümkünse, saçları uzama yönünün tersine doğru kesin.
- Tüm saçları kestiğinizden emin olmak için aynı bölgeden birkaç kez geçin.
- Tarak aparatı takılı değilse, yalnızca çok kısa saçları kesmek için kullanılabilir.
- Saçınızı tekrar tekrar iyice ve düzgün bir şekilde tarayın.

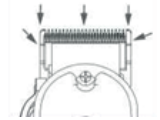
Sakal ve Kontur Kesimi

- Saçı çok kısa kesmek, sakal ya da kontur yapmak için ürünü tarak aparatı olmadan kullanın.
- Hassas ayarlama için kaydırma kontrolünü kullanın. Ayar halkasını öne doğru döndürerek kesme başlığını ayarlayın. Kol en üst konumdayken bıçaklar en kısa kesimi yapacaktır. Kolu aşağı doğru itmek, kesme uzunluğunu kademeli olarak artırır.
- Saçınızı istediğiniz şekilde kısaltın veya kesin.



BIÇAK BAKIMI

- Saç kesme makinenizi en iyi durumda tutmak için birkaç kesimden sonra bıçakların yağlanması gerekir.
- Doğru şekilde yağlamak için cihaz, bıçaklar aşağı bakacak şekilde tutulmalıdır. Saç kesme makinesi çalışırken, üst bıçağın üzerine 2-3 damla yağ damlatın.



SAÇ KESME MAKİNESİ TEMİZLİĞİ

- Lütfen saç kesme makinesini su altında temizlemeyin.
- Temizlemeden önce, güç kaynağını prizden çekin ve bağlantısını kesin.
- Saç kesme makinesini kapatın.
- Cihazın dış yüzeyini nemli bir bezle silin.
- Saç kesme makinesini kuru bir bezle silin ve kuru tutun.

BIÇAĞIN TEMİZLENMESİ

Bıçağın üzerinde kalan saçları paketle birlikte verilen temizleme fırçası ile çıkarın. Bıçağın kesici kenarına birkaç damla bıçak yağı uygulayın. Gerekirse, fazla yağı yumuşak bir bezle silin.

TARAK APARATLARININ TEMİZLENMESİ

- Tarak aparatını çıkarın.
- Tarak aparatını suyla durulayın ve tamamen kurumasını bekleyin.

SEYAHAT KİLİDİ

- Butona 3 saniye boyunca basılı tutun, kilitlenir ve kilit simgesi görünür.
- Kiliti açmak için 3 saniye boyunca tekrar basılı tutun, kilit simgesi kaybolur.
- Kilitliken bile güç kaynağına bağlandığında kilit açılır.

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünün sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

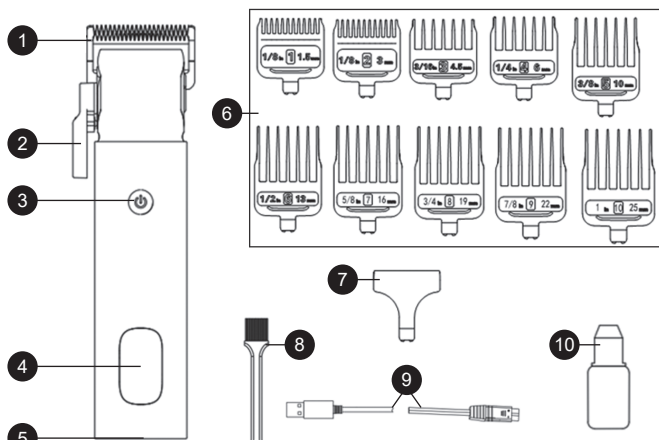
VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE PRÉPARÉ POUR PLUS QU'UN MODÈLE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSÈDE PAS LES CARACTÉRISTIQUES QUI SONT CITÉES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant de nettoyer votre appareil, assurez-vous qu'il n'est pas en charge et qu'il est en mode sans fil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont supervisés.
- Lorsque le peigne de distance est retiré, le système de coupe ne doit pas être pressé contre la peau. Risque de blessure !
- Réservé à un usage domestique uniquement.
- Ne jamais utiliser l'appareil avec un système de coupe endommagé ou un cordon endommagé.
- Garder la bouteille d'huile hors de portée des enfants. Ne pas avaler. Ne pas appliquer sur les yeux. Jeter correctement lorsqu'elle est vide.
- Le rasoir/tondeuse et les autres accessoires ne sont pas compatibles avec le lave-vaisselle.

- Si le rasoir/tondeuse est soumis à un changement important de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Ce produit possède une batterie intégrée, ne tentez jamais d'ouvrir et de remplacer la batterie. Le produit ne peut être ouvert que par des points de service autorisés.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommage causé par une utilisation incorrecte ou le non-respect de ces instructions.

CONNAÎTRE VOTRE TONDEUSE



- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. Tondeuse à cheveux/barbe | 10/13/16/19/22/25mm) |
| 2. Contrôle de réglage fin | 7. Capot de protection |
| 3. Interrupteur Marche/Arrêt | 8. Brosse de nettoyage |
| 4. Affichage LED | 9. Câble de chargement USB |
| 5. Port de connexion d'alimentation | 10. Huile de lubrification |
| 6. Peignes de guidage (1,5/3/4,5/6/ | |

CHARGEMENT

Remarques : Veuillez charger la tondeuse à cheveux pendant environ 3 heures avant la première utilisation et chaque fois par la suite. Lorsque la batterie est complètement chargée, l'appareil peut être utilisé pendant environ 240 minutes sans être connecté à l'alimentation.

- Insérez le câble USB dans l'arrière de la tondeuse, connectez-le à l'alimentation pour commencer le chargement.
- Lors du chargement, la capacité de la batterie s'affiche de 00-05-10 ... 90-95-100 (plein).
- Lors de l'utilisation, affichez les chiffres de 100-95-90 ... 10-05-00 (vide).
- Quand le temps accumulé atteint 60 minutes, l'icône de la bouteille d'huile clignote, rappelant simplement d'ajouter un peu d'huile pour la lame.
- Avertissement de faible capacité de la batterie lorsque le chiffre 05 s'affiche.
- Charge rapide pendant 5 minutes, permettant une utilisation de 3 à 15 minutes.
- Protection contre la surcharge et la décharge excessive.

UTILISATION

Changement des accessoires de peigne

- Libérez le capot de protection à son extrémité inférieure, tirez-le vers l'extérieur.
- Pour installer les accessoires de peigne, poussez soigneusement le peigne correspondant sur la tondeuse à cheveux.
- Appuyez fermement sur l'extrémité inférieure de l'accessoire de peigne jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
- Si vous souhaitez retirer l'accessoire de peigne, relâchez-le à son extrémité inférieure.
- Tirez l'accessoire de peigne hors de la tondeuse à cheveux.

Coupe de cheveux

- Sélectionnez l'un des accessoires de peigne appropriés (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25mm).
- Coiffez vos cheveux soigneusement et en douceur.
- Enveloppez un chiffon ou une robe autour de votre cou et de votre cou pour éviter que les cheveux ne tombent dans votre col.
- Commencez la coupe de cheveux avec l'accessoire de la tondeuse à cheveux depuis le cou ou les côtés et taillez vers le milieu de la tête. Ensuite, coupez la partie avant des cheveux vers le milieu de la tête.
- Tenez la tondeuse à cheveux et faites fonctionner l'accessoire de peigne à plat sur la tête. Ensuite, passez-le uniformément à travers vos cheveux.
- Si possible, taillez les cheveux à contre-courant de leur croissance.
- Pour vous assurer de couper tous les cheveux, veuillez faire passer la tondeuse à cheveux sur la même zone plusieurs fois.
- Si l'accessoire de peigne n'est pas installé, il ne peut être utilisé que pour couper des cheveux très courts.
- Coiffez vos cheveux soigneusement et en douceur encore et encore.

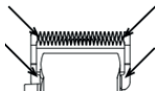
Coupe des contours et des barbes

- Pour couper les cheveux très courts ou une barbe ou des contours, utilisez le produit sans l'accessoire de peigne.
- Utilisez le contrôle de glissement pour un réglage fin. Ajustez le coupeur en faisant tourner l'anneau de réglage vers l'avant puis vers le bas. Lorsque le levier est en position supérieure, les lames donneront la coupe la plus courte. En poussant le levier vers le bas, la longueur de coupe augmente progressivement.
- Raccourcissez ou coupez les cheveux selon vos désirs.



ENTRETIEN DE LA TONDEUSE

- Pour maintenir votre tondeuse en bon état, les lames doivent être huilées tous les quelques coupes de cheveux.
- Pour la lubrifier correctement, l'appareil doit être tenu de manière à ce que les lames soient orientées vers le bas. Lorsque la lame de la tondeuse fonctionne, appliquez 2 à 3 gouttes d'huile sur la lame supérieure.



NETTOYAGE DE LA TONDEUSE À CHEVEUX

- Veuillez ne pas nettoyer la tondeuse à cheveux sous l'eau.
- Avant de nettoyer, débranchez l'alimentation électrique.
- Éteignez la tondeuse à cheveux.
- Essayez le boîtier de l'appareil avec un chiffon humide.
- Essayez la tondeuse avec un chiffon sec et gardez-la au sec.

NETTOYAGE DE LA LAME

Retirez les résidus de cheveux de la lame à l'aide de la brosse de nettoyage incluse dans l'emballage. Appliquez quelques gouttes d'huile sur le tranchant de l'accessoire. Utilisez un chiffon doux pour essuyer l'excès d'huile si nécessaire.

NETTOYAGE DES PEIGNES D'ATTACHE

- Retirez le peigne d'attache.
- Rincez le peigne à l'eau et laissez-le sécher complètement.

VERROUILLAGE DE VOYAGE

- Appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes en continu, il se verrouille et l'icône de verrouillage s'affiche en même temps.
- Pour déverrouiller, appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes en continu, l'icône de verrouillage disparaît.
- Même verrouillé, lorsqu'il est connecté à une source d'alimentation, il sera déverrouillé.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL.
ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

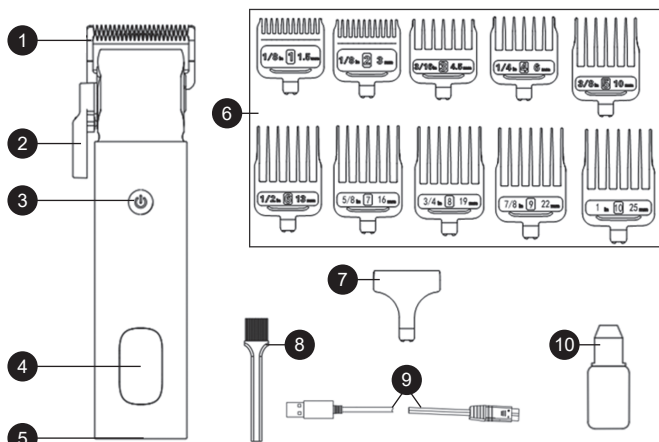
INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Antes de limpiar su aparato, asegúrese de que no esté cargando y que esté en funcionamiento sin cable.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños, a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados.
- Cuando se retire el peine de distancia, no se debe presionar el sistema de corte contra la piel. ¡Riesgo de lesión!
- Solo para uso doméstico.
- Nunca use el aparato con un sistema de corte dañado o un cable dañado.
- Mantenga la botella de aceite fuera del alcance de los niños. No trague. No aplique en los ojos. Disponga de ella adecuadamente cuando esté vacía.
- La afeitadora/trimmer y los demás accesorios no son aptos para lavavajillas.
- Si la afeitadora/trimmer está sometida a un

cambio importante en la temperatura, presión o humedad, déjela aclimatarse durante 30 minutos antes de usarla.

- Este producto tiene una batería incorporada; nunca intente abrir y reemplazar la batería. El producto solo puede ser abierto por puntos de servicio autorizados.
- No se acepta ninguna responsabilidad en caso de daños causados por un uso inadecuado o por no cumplir con estas instrucciones.

CONOCE TU RECORTADORA



1. Recortadora de cabello/barba
2. Control de ajuste fino
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Pantalla LED
5. Puerto de conexión de alimentación

6. Peines guía (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm)
7. Tapa de protección
8. Pincel de limpieza
9. Cable de carga USB
10. Aceite lubricante

CARGA

Notas: Cargue la recortadora de cabello durante aproximadamente 3 horas antes de su primer uso y cada vez que la use. Cuando la batería esté completamente cargada, el dispositivo se puede usar durante aproximadamente 240 minutos sin estar conectado a la fuente de alimentación.

- Inserte el cable USB en la parte trasera de la recortadora, conéctelo a la fuente de alimentación para comenzar a cargar.
- Cuando se está cargando, muestra la capacidad de la batería de 00-05-10 ... 90-95-100 (completo).
- Cuando se utiliza, muestra los dígitos de 100-95-90 ... 10-05-00 (vacío).
- Cuando el tiempo acumulado alcanza 60 minutos, el ícono de la botella de aceite parpadea, solo recordando añadir un poco de aceite para la cuchilla.
- Aviso de baja capacidad de batería cuando muestra 05.
- Carga rápida durante 5 minutos, permite un uso de 3 a 15 minutos.
- Con protección contra sobrecarga y sobredescarga.

FUNCIONAMIENTO

Cambio de los accesorios de peine

- Libere la tapa de protección en su extremo inferior, retírela.
- Para instalar los accesorios de peine, empuje cuidadosamente el accesorio de peine correspondiente en la recortadora de cabello.
- Presione firmemente en el extremo inferior del accesorio de peine hasta que se bloquee en su lugar.
- Si desea retirar el accesorio de peine, libérela en su extremo inferior.
- Tire el accesorio de peine fuera de la recortadora de cabello.

Corte de cabello

- Seleccione uno de los accesorios de peine apropiados (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm).
- Peine su cabello a fondo y suavemente.
- Envuelva un paño o bata alrededor de su cuello y garganta para evitar que el cabello caiga en su cuello.
- Comience el corte de cabello con el accesorio de la recortadora desde el cuello o los lados y recorte hacia el centro de la cabeza. Luego corte la parte frontal del cabello hacia el centro de la cabeza.
- Sostenga la recortadora de cabello y haga que el accesorio de peine funcione plano en la cabeza. Luego, páselo uniformemente por su cabello.
- Si es posible, recorte el cabello en contra de la dirección de su crecimiento.
- Para asegurarse de que corta todos los cabellos, pase la recortadora de cabello por la misma área varias veces.
- Si el accesorio de peine no está instalado, solo se puede usar para recortar cabello muy corto.
- Peine su cabello a fondo y suavemente una y otra vez.

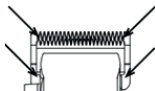
Corte de contornos y barbas

- Para cortar el cabello muy corto o una barba o contornos, use el producto sin el accesorio de peine.
- Utilice el control deslizante para un ajuste fino. Ajuste el cortador girando el anillo de ajuste hacia adelante y hacia abajo. Cuando la palanca está en la posición más alta, las cuchillas darán el corte más corto. Al empujar la palanca hacia abajo, la longitud de corte aumenta gradualmente.
- Ajuste o corte el cabello según desee.



MANTENIMIENTO DEL CORTAPELO

- Para mantener su cortapelos en condiciones óptimas, las cuchillas deben ser engrasadas cada pocas veces que se use.
- Para engrasarlo correctamente, debe sujetar el aparato con las cuchillas hacia abajo. Con la cuchilla en funcionamiento, aplique 2-3 gotas de aceite en la cuchilla superior.



LIMPIEZA DEL CORTAPELO

- Por favor, no limpie el cortapelos bajo el agua.
- Antes de limpiarlo, desconecte y desenchufe la fuente de alimentación.
- Apague el cortapelos.
- Limpie la carcasa del dispositivo con un paño húmedo.
- Séquela con un paño seco y mantenga el cortapelos seco.

LIMPIEZA DE LA CUCHILLA

Retire los restos de cabello de la cuchilla usando el cepillo de limpieza incluido en el paquete. Aplique unas gotas de aceite para cuchillas en el filo del accesorio. Use un paño suave para eliminar el exceso de aceite si es necesario.

LIMPIEZA DE LOS PEINES ACCESORIOS

- Retire el peine accesorio.
- Enjuague el peine accesorio con agua y déjelo secar completamente.

BLOQUEO DE VIAJE

- Presione el interruptor durante 3 segundos continuamente, se bloqueará y al mismo tiempo aparecerá el ícono de bloqueo.
- Para desbloquear, presione el interruptor durante 3 segundos continuamente, el ícono de bloqueo desaparecerá.
- Aunque esté bloqueado, cuando se conecte a la fuente de alimentación, se desbloqueará.

Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

SI PREGA DI NOTARE CHE IL MANUALE DI ISTRUZIONI POTREBBE ESSERE STATO CREATO PER LE INFORMAZIONI DI PIU' DI UN MODELLO. IL VOSTRO APPARECCHIO POTREBBE NON INCLUDERE LE CARATTERISTICHE DESCRITTE NEL MANUALE. QUESTA LINGUA È STATA TRADOTTA CON L'AIUTO DELL'INTELLIGENZA ARTIFICIALE.

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA E AVVERTENZE

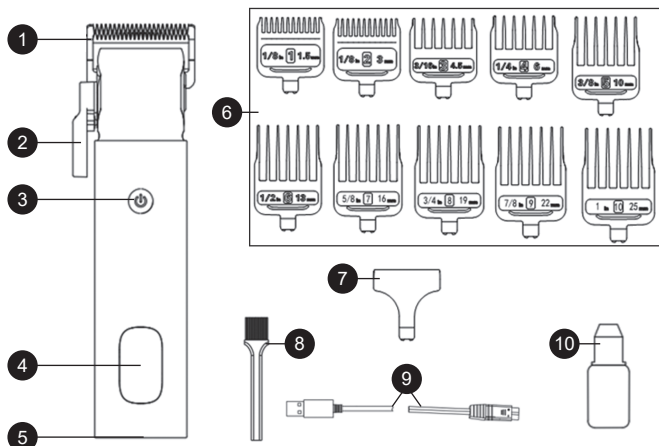
- Prima di pulire il tuo apparecchio, assicurati che non sia in carica e che funzioni senza fili.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza se sono state supervisionate o istruite riguardo all'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i pericoli. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini a meno che non abbiano più di 8 anni e siano sorvegliati.
- Quando il pettine distanziatore è rimosso, il sistema di taglio non deve essere premuto sulla pelle. Rischio di lesioni!
- Solo per uso domestico.
- Non utilizzare mai l'apparecchio con un sistema di taglio o un set di cavi danneggiato.
- Tenere la bottiglia d'olio fuori dalla portata dei bambini. Non ingerire. Non applicare sugli occhi. Smaltire correttamente quando vuoto.
- Il rasoio/tagliacapelli e gli altri accessori non sono lavabili in lavastoviglie.
- Se il rasoio/tagliacapelli è sottoposto a un

IT

notevole cambiamento di temperatura, pressione o umidità, lascialo acclimatare per 30 minuti prima di utilizzarlo.

- Questo prodotto ha una batteria integrata, non tentare mai di aprire e sostituire la batteria. Il prodotto può essere aperto solo dai punti di assistenza autorizzati.
- Non si accettano responsabilità in caso di danni causati da uso improprio o mancata osservanza di queste istruzioni.

CONOSCERE IL PROPRIO REGOLATORE



1. Regolatore per capelli/barba
2. Controllo di regolazione fine
3. Interruttore On/Off
4. Display LED
5. Porta di collegamento per alimentazione
6. Pettini guida (1.5/3/4.5/6/10/13/

- 16/19/22/25mm)
7. Cappuccio di protezione
8. Spazzola di pulizia
9. Cavo di ricarica USB
10. Olio lubrificante

RICARICA

Note: Caricare il tagliacapelli per circa 3 ore prima del primo utilizzo e ogni volta successiva. Quando la batteria è completamente carica, il dispositivo può essere utilizzato per circa 240 minuti senza essere collegato all'alimentazione.

- Inserire il cavo USB nella parte posteriore del tagliacapelli e collegare all'alimentazione per iniziare la ricarica.
- Durante la ricarica, il display mostrerà la capacità della batteria da 00-05-10 ... 90-95-100 (completa).
- Durante l'uso, il display mostrerà numeri da 100-95-90 ... 10-05-00 (scarica).
- Quando il tempo accumulato raggiunge 60 minuti, l'icona della bottiglia d'olio lampeggia, ricordando di aggiungere un po' di olio alla lama.
- Avviso di batteria scarica quando la capacità mostra 05.
- Ricarica rapida per 5 minuti consente di utilizzare il dispositivo per 3-15 minuti.
- Con protezione da sovraccarico e scarica eccessiva.

BETRIEB

Cambio degli Accessori del Pettine

- Staccare il cappuccio di protezione dall'estremità inferiore e rimuoverlo.
- Per installare gli accessori del pettine, spingere con attenzione l'accessorio corrispondente sul regolatore.
- Premere saldamente l'estremità inferiore dell'accessorio fino a che non si blocca in posizione.
- Se si desidera rimuovere l'accessorio del pettine, sbloccarlo dall'estremità inferiore.
- Tirare l'accessorio del pettine dal regolatore.

Taglio dei Capelli

- Selezionare uno degli accessori del pettine appropriati (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm).
- Pettinare i capelli accuratamente e in modo uniforme.
- Avvolgere un panno o un mantello intorno al collo per evitare che i capelli tagliati cadano nel colletto.
- Iniziare il taglio con l'accessorio del regolatore dalla nuca o dai lati e procedere verso il centro della testa. Quindi tagliare la parte anteriore dei capelli verso il centro della testa.
- Tenere il regolatore in modo che l'accessorio del pettine sia piatto sulla testa, e farlo scorrere uniformemente tra i capelli.
- Se possibile, tagliare i capelli contro la direzione della crescita.
- Per assicurarsi di aver tagliato tutti i capelli, far scorrere il regolatore più volte sulla stessa area.
- Se l'accessorio del pettine non è installato, può essere utilizzato solo per tagliare capelli molto corti.
- Pettinare nuovamente i capelli in modo accurato e uniforme.

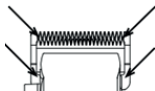
Taglio di Contorni e Barbe

- Per tagliare i capelli molto corti, una barba o contorni, utilizzare il prodotto senza l'accessorio del pettine.
- Utilizzare il controllo a scorrimento per la regolazione fine. Regolare la lama ruotando l'anello di regolazione verso il basso. Quando la leva è nella posizione più alta, le lame daranno il taglio più corto. Spingendo la leva verso il basso si aumenta gradualmente la lunghezza del taglio.
- Accorciare o tagliare i capelli secondo le necessità.



MANUTENZIONE DEL TAGLIACAPELLI

- Per mantenere il tagliacapelli in condizioni ottimali, le lame devono essere oliate ogni pochi tagli.
- Per oliare correttamente, tenere l'unità con le lame rivolte verso il basso. Con la lama in funzione, applicare 2-3 gocce di olio sulla lama superiore.



PULIZIA DEL TAGLIACAPELLI

- Si prega di non pulire il tagliacapelli sotto l'acqua.
- Prima di pulire, scollegare e disconnettere l'alimentazione.
- Spegnere il tagliacapelli.
- Pulire la scocca del dispositivo con un panno umido.
- Asciugare il tagliacapelli con un panno asciutto e mantenerlo asciutto.

PULIZIA DELLA LAMA

Rimuovere i residui di capelli dalla lama utilizzando la spazzola di pulizia inclusa nella confezione. Applicare alcune gocce di olio per lame sul bordo di taglio dell'accessorio. Utilizzare un panno morbido per rimuovere l'olio in eccesso, se necessario.

PULIZIA DEGLI ACCESSORI PETTINE

- Rimuovere l'accessorio pettine.
- Risciacquare l'accessorio pettine con acqua e lasciarlo asciugare completamente.

BLOCCO DA VIAGGIO

- Premere l'interruttore per 3 secondi consecutivi, si bloccherà e verrà visualizzata l'icona del blocco.
- Per sbloccare, premere l'interruttore per 3 secondi consecutivi, l'icona del blocco scomparirà.
- Anche se bloccato, quando è collegato a una fonte di alimentazione, si sbloccherà.

Smaltimento corretto di questo prodotto



- Questa marcatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE.
- Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti, riciclarlo responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali.
- Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di ritorno e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Possono prendere questo prodotto per un riciclo sicuro per l'ambiente.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENȚIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENȚEI ARTIFICIALE.

INSTRUCȚIUNI GENERALE DE SIGURANȚĂ ȘI AVERTIZĂRI

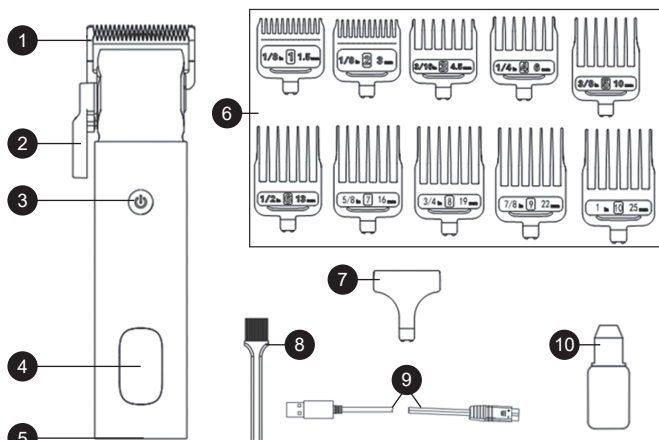
- Înainte de a curăța aparatul, asigurați-vă că nu este la încărcare și în funcționare fără fir.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea sigură a aparatului și înțeleg riscurile implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care au vârsta de peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Când pieptenele de distanță este îndepărtat, sistemul de tăiere nu trebuie să fie apăsat pe piele. Risc de rănire!
- Pentru uz casnic doar.
- Nu utilizați niciodată aparatul cu un sistem de tăiere deteriorat sau cu cablul deteriorat.
- Păstrați sticla de ulei departe de accesul copiilor. Nu înghițiți. Nu aplicați în ochi. Aruncați-o corespunzător când este goală.
- Aparatul de ras/tuns și celelalte accesorii nu sunt rezistente la mașina de spălat vase.
- Dacă aparatul de ras/tuns este expus la o schimbare majoră de temperatură, presiune

RO

sau umiditate, lăsați-l să se aclimatizeze timp de 30 de minute înainte de a-l folosi.

- Acest produs are o baterie încorporată, nu încercați niciodată să deschideți și să înlocuiți bateria. Produsul poate fi deschis doar de punctele de service autorizate.
- Nu se acceptă răspunderea în caz de daune cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de neîndeplinirea acestor instrucțiuni.

CUNOAȘTEȚI VIBRATORUL



1. Mașină de tuns părul/bărbă
2. Control de ajustare fină
3. Comutator Pornit/Oprit
4. Afișaj LED
5. Port de conectare la alimentare
6. Piepteni de ghidare
(1.5/3/4.5/6/10/13/

- 16/19/22/25mm)
7. Capac de protecție
8. Perie de curățare
9. Cablu de încărcare USB
10. Ulei de lubrifiere

ÎNCĂRCARE

Note: Încărcați mașina de tuns pentru aproximativ 3 ore înainte de prima utilizare și de fiecare dată ulterior. Când bateria este complet încărcată, dispozitivul poate fi utilizat pentru aproximativ 240 de minute fără a fi conectat la sursa de alimentare.

- Introduceți cablul USB în partea din spate a mașinii de tuns, conectați la sursa de alimentare pentru a începe încărcarea.
- În timpul încărcării, afișajul va arăta capacitatea bateriei de la 00-05-10 ... 90-95-100 (complet).
- În timpul utilizării, afișajul va arăta cifre de la 100-95-90 ... 10-05-00 (descărcat).
- Când timpul acumulat ajunge la 60 de minute, pictograma sticlei de ulei va clipi, amintind că trebuie adăugat ulei pe lamă.
- Avertizare de capacitate redusă a bateriei când afișajul arată 05.
- Încărcare rapidă timp de 5 minute permite utilizarea pentru 3-15 minute.
- Protecție împotriva supraîncălzirii și descărcării excesive.

FUNCȚIONARE

Schimbarea Atașamentelor Pieptenilor

- Eliberați capacul de protecție de la capătul inferior și trageți-l afară.
- Pentru a instala atașamentele pieptenului, împingeți cu grijă atașamentul corespunzător pe mașina de tuns.
- Apăsăți ferm capătul inferior al atașamentului până când se fixează în loc.
- Dacă doriți să scoateți atașamentul pieptenului, eliberați-l de la capătul inferior.
- Trageți atașamentul pieptenului de pe mașina de tuns.

Tunderea Părului

- Alegeți unul dintre atașamentele pieptenului corespunzătoare (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm).
- Pieptănați părul bine și uniform.
- Înfășurați o cârpă sau un halat în jurul gâtului pentru a preveni căderea părului tuns în guler.
- Începeți tunderea cu mașina de tuns de la ceafă sau laterale și îndreptați-vă spre mijlocul capului. Apoi tundeți partea frontală a părului către mijlocul capului.
- Țineți mașina de tuns astfel încât atașamentul pieptenului să funcționeze plat pe cap. Apoi treceți-l uniform prin păr.
- Dacă este posibil, tundeți părul împotriva direcției de creștere.
- Pentru a vă asigura că ați tuns toate firele de păr, treceți mașina de tuns de mai multe ori pe aceeași zonă.
- Dacă atașamentul pieptenului nu este instalat, poate fi utilizat doar pentru a tunde părul foarte scurt.
- Pieptănați din nou părul bine și uniform.

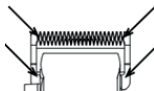
Tunderea Conturilor și Barbei

- Pentru a tunde părul foarte scurt, o barbă sau conturile, utilizați produsul fără atașamentul pieptenului.
- Folosiți controlul glisant pentru ajustare fină. Reglați lama rotind inelul de ajustare înainte în jos. Când pârghia este în poziția cea mai ridicată, lamele vor da tunderea cea mai scurtă. Apăsând pârghia în jos se mărește treptat lungimea tunderii.
- Scurtați sau tundeți părul după cum este necesar.



ÎNTREȚINEREA ȚĂIETOAREI

- Pentru a menține tăietoarea în stare optimă, lamele trebuie unse la fiecare câteva tunsori.
- Pentru a o unge corect, unitatea trebuie ținută cu lamele orientate în jos. Cu lama tăietoarei în funcțiune, aplicați 2-3 picături de ulei pe lama superioară.



CURĂȚAREA ȚĂIETOAREI DE PĂR

- Vă rugăm să nu curățați tăietoarea de păr sub apă.
- Înainte de curățare, deconectați și scoateți din priză sursa de alimentare.
- Opiți tăietoarea de păr.
- Ștergeți carcasa dispozitivului cu o cârpă umedă.
- Ștergeți tăietoarea cu o cârpă uscată și păstrați-o uscată.

CURĂȚAREA LAMEI

Îndepărtați resturile de păr de pe lamă folosind peria de curățare inclusă în pachet. Aplicați câteva picături de ulei pentru lamă pe muchia de tăiere a accesoriului. Folosiți o cârpă moale pentru a îndepărta excesul de ulei, dacă este necesar.

CURĂȚAREA ACCESORIILOR PENTRU PIEPTENE

- Îndepărtați accesoriul pentru pieptene.
- Clătiți accesoriul pentru pieptene cu apă și lăsați-l să se usuce complet.

BLOCAJ DE CĂLĂTORIE

- Apăsăți întrerupătorul timp de 3 secunde continuu, se va bloca și în același timp va apărea pictograma de blocare.
- Pentru a debloca, apăsați întrerupătorul timp de 3 secunde continuu, pictograma de blocare va dispărea.
- Chiar dacă este blocat, când este conectat la o sursă de alimentare, se va debloca.

Importator:

• S.C. Zilanrom Trading S.r.l.

Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro)

• S.C. Scule si Unele Design S.r.l.

Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

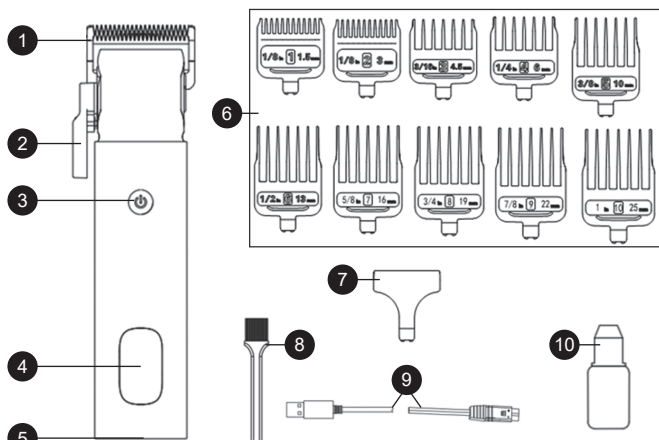
NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMNIENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA.
TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

INSTRUKCJE OGÓLNE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że nie jest ono naładowane i działa bezprzewodowo.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, bądź osoby bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub zostały poinstruowane na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci, chyba że mają one więcej niż 8 lat i są nadzorowane.
- Po usunięciu grzebienia dystansowego nie wolno naciskać systemu tnącego na skórę. Ryzyko zranienia!
- Tylko do użytku domowego.
- Nigdy nie używaj urządzenia z uszkodzonym systemem tnącym lub uszkodzonym zestawem przewodów.
- Trzymaj butelkę z olejem poza zasięgiem dzieci. Nie połykać. Nie stosować do oczu. Właściwie zutylizuj po opróżnieniu.
- Golarka/trymer i inne akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.

- Jeśli golarka/trymer został poddany dużym zmianom temperatury, ciśnienia lub wilgotności, należy odczekać 30 minut przed jego użyciem, aby go zaaklimatyzować.
- Produkt ma wbudowaną baterię, nigdy nie próbuj otwierać i wymieniać baterii. Produkt może być otwierany tylko przez autoryzowane punkty serwisowe.
- Żadna odpowiedzialność nie jest przyjmowana w przypadku uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem tych instrukcji.

POZNAJ SWOJĄ MASZYNKĘ DO STRYŻENIA



1. Maszynka do strzyżenia włosów/brody (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm)
2. Regulacja precyzyjna
3. Przełącznik Włącz/Wyłącz
4. Wyświetlacz LED
5. Port zasilania
6. Grzebień prowadzący
7. Osłona ochronna
8. Szczoteczka do czyszczenia
9. Kabel do ładowania USB
10. Olej do smarowania

ŁADOWANIE

Uwagi: Proszę ładować maszynkę przez około 3 godziny przed pierwszym użyciem i za każdym razem. Gdy bateria jest w pełni naładowana, urządzenie może być używane przez około 240 minut bez podłączenia do zasilania.

- Podłącz kabel USB do końcówki maszynki i podłącz do zasilania, aby rozpocząć ładowanie.
- Podczas ładowania wyświetla się poziom naładowania baterii od 00-05-10 ... 90-95-100 (pełne).
- Podczas używania wyświetla się poziom naładowania od 100-95-90 ... 10-05-00 (puste).
- Gdy czas użytkowania osiągnie 60 minut, miga ikona buteleczki z olejem, przypominając o konieczności nałożenia oleju na ostrze.
- Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania baterii, gdy wyświetla się 05.
- Szybkie ładowanie przez 5 minut pozwala na 3-15 minut użytkowania.
- Posiada zabezpieczenie przed przeładowaniem i nadmiernym rozładowaniem.

OBSŁUGA

Zmiana nasadek grzebieniowych

- Odłącz osłonę ochronną od dolnego końca i zdejmij ją.
- Aby zamontować nasadki grzebieniowe, ostrożnie nałóż odpowiednią nasadkę na maszynkę do strzyżenia.
- Docisnij dolny koniec nasadki grzebieniowej, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Jeśli chcesz zdjąć nasadkę grzebieniową, odłącz ją od dolnego końca.
- Zdejmij nasadkę grzebieniową z maszynki do strzyżenia.

Strzyżenie włosów

- Wybierz jedną z odpowiednich nasadek grzebieniowych (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Dokładnie i gładko rozczesz włosy.
- Załóż rękawiczki lub fartuch wokół szyi, aby zapobiec przedostaniu się włosów do kołnierza.
- Zaczynaj strzyżenie od szyi lub boków, a następnie przejdź do środka głowy. Następnie strzyż przednią część włosów w kierunku środka głowy.
- Trzymaj maszynkę do strzyżenia tak, aby nasadka grzebieniowa była płasko na głowie. Przeciągnij ją równomiernie przez włosy.
- Jeśli to możliwe, strzyż włosy pod prąd.
- Aby upewnić się, że strzyżesz wszystkie włosy, przeciągnij maszynkę przez to samo miejsce kilka razy.
- Jeśli nasadka grzebieniowa nie jest zamontowana, maszynka może być używana tylko do bardzo krótkiego strzyżenia.
- Ponownie dokładnie i gładko rozczesz włosy.

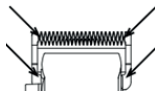
Strzyżenie konturów i brody

- Aby bardzo krótko ostrzyć włosy, brodę lub kontury, używaj maszynki bez nasadki grzebieniowej.
- Użyj regulacji precyzyjnej, aby dostosować ostrze. Obracając pierścienie regulacji od przodu do tyłu, można skrócić ostrze. Kiedy dźwignia jest w najwyższym położeniu, ostrza zapewniają najkrótsze cięcie. Przesunięcie dźwigni w dół stopniowo zwiększa długość cięcia.
- Skróć lub przytnij włosy według potrzeb.



KONSERWACJA MASZYNKI DO STRYŻENIA

- Aby utrzymać maszynkę w optymalnym stanie, ostrza należy oliwić co kilka strzyżeń.
- Aby prawidłowo naoiliwić maszynkę, urządzenie należy trzymać tak, aby ostrza były skierowane w dół. Przy włączonej maszynce, nałóż 2-3 krople oleju na górne ostrze.



CZYSZCZENIE MASZYNKI DO STRYŻENIA

- Proszę nie czyścić maszynki do strzyżenia pod wodą.
- Przed czyszczeniem odłączyć zasilanie od prądu.
- Wyłączyć maszynkę do strzyżenia.
- Przetrzyj obudowę urządzenia wilgotną szmatką.
- Przetrzyj maszynkę suchą szmatką i utrzymuj ją w suchym stanie.

CZYSZCZENIE OSTRZA

Usuń resztki włosów z ostrza za pomocą pędzelka do czyszczenia dołączonego do zestawu. Nałóż kilka kropli oleju na krawędź tnącą nasadki. W razie potrzeby usuń nadmiar oleju miękką szmatką.

CZYSZCZENIE NASADKI GRZEBIENIOWEJ

- Zdejmij nasadkę grzebieniową.
- Opłucz nasadkę wodą i pozostaw do całkowitego wyschnięcia.

BLOKADA PODRÓŻNA

- Naciśnij przełącznik na 3 sekundy, maszynka się zablokuje i jednocześnie pojawi się ikona blokady.
- Aby odblokować, naciśnij przełącznik na 3 sekundy, ikona blokady zniknie.
- Nawet po zablokowaniu, podłączona do źródła zasilania maszynka zostanie odblokowana.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

zilanpolska@zilan.com.tr

SERWIS: IBÉ Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego

14, 08-110 Siedlce

Prawidłowe utylizowanie tego produktu



- To oznaczenie wskazuje, że ten produkt nie powinien być usuwany wraz z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec możliwym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanego usuwania odpadów, należy odpowiedzialnie je przetwarzać, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, skorzystaj z systemów zwrotu i zbiórki lub skontaktuj się ze sprzedawcą, u którego zakupiono produkt. Mogą oni przyjąć ten produkt do recyklingu w sposób bezpieczny dla środowiska.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ.
ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЁН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

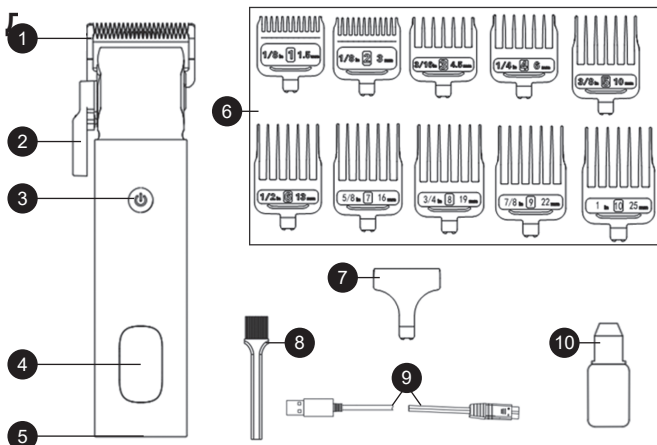
ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед чисткой устройства убедитесь, что оно не находится на зарядке и работает автономно.
- Это устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или недостатком опыта и знаний, если им предоставлено надлежащее наблюдение или инструкция по безопасному использованию устройства и они понимают связанные с этим опасности. Дети не должны играть с устройством. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если им не больше 8 лет и они находятся под присмотром.
- При снятом дистанционном гребне режущая система не должна прижиматься к коже. **Риск травмы!**
- Только для бытового использования.
- Никогда не используйте устройство с поврежденной режущей системой или поврежденным кабелем.
- Держите флакон с маслом вне досягаемости детей. Не глотать. Не наносить на глаза. Правильно утилизируйте после опустошения.
- Бритва/триммер и другие аксессуары не пригодны для мытья в посудомоечной машине.
- Если бритва/триммер подверглась

значительным изменениям температуры, давления или влажности, дайте ей акклиматизироваться в течение 30 минут перед использованием.

- Этот продукт имеет встроенный аккумулятор, никогда не пытайтесь открыть и заменить аккумулятор. Продукт может быть открыт только авторизованными сервисными центрами.
- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием или несоблюдением этих инструкций.

ЗНАКОМЬТЕСЬ С ВАШЕЙ МАШИНОЧКОЙ



1. Машинка для стрижки волос/бороды
2. Точный регулятор
3. Переключатель Вкл./Выкл.
4. Светодиодный дисплей
5. Порт питания
6. Гребни (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 мм)
7. Защитный колпачок
8. Щетка для чистки
9. Кабель USB для зарядки
10. Смазочное масло

ЗАРЯДКА

Примечание: Перед первым использованием машинку для стрижки необходимо заряжать примерно 3 часа, а затем заряжать каждый раз перед использованием. После полной зарядки устройство может работать до 240 минут без подключения к электросети.

- Вставьте кабель USB в разъем на машинке и подключите к сети для начала зарядки.
- Во время зарядки будет отображаться уровень заряда батареи от 00-05-10 ... до 90-95-100 (полностью заряжено).
- Во время использования будет отображаться уровень заряда от 100-95-90 ... до 10-05-00 (разряжено).
- Когда время использования достигнет 60 минут, значок бутылочки с маслом начнет мигать, напоминая о необходимости смазки лезвий.
- Предупреждение о низком уровне заряда при значении 05.
- Быстрая зарядка в течение 5 минут обеспечивает работу на 3-15 минут.
- Защита от перезарядки и переразряда.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Замена насадок

- Снимите защитный колпачок с нижнего конца устройства.
- Установите гребень, аккуратно надев соответствующую насадку на машинку для стрижки.
- Надавите на нижний конец насадки, чтобы зафиксировать ее на месте.
- Чтобы снять насадку, освободите ее с нижнего конца.
- Снимите насадку с машинки.

Стрижка волос

- Выберите одну из подходящих насадок (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 мм).
- Тщательно расчешите волосы.
- Накройте плечи накидкой или полотенцем, чтобы защитить одежду от волос.
- Начните стрижку с затылка или боков, продвигаясь к середине головы. Затем подстригите переднюю часть волос в направлении к центру головы.
- Держите машинку так, чтобы гребень лежал ровно на голове. Проводите устройством по волосам равномерно.
- Стригите волосы против их направления роста, если это возможно.
- Чтобы подстричь все волосы, проведите машинкой по одному и тому же месту несколько раз.
- Если насадка не установлена, машинка может использоваться только для очень короткой стрижки.
- Повторно расчешите волосы для завершения.

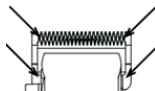
Стрижка контуров и бороды

- Для стрижки коротких волос, бороды или контуров используйте машинку без насадки.
- Используйте ползунок для точной регулировки длины стрижки. Поверните регулятор, чтобы установить необходимую длину. Когда рычаг находится в верхнем положении, лезвия обеспечивают самую короткую стрижку. Опуская рычаг, вы увеличиваете длину стрижки.
- Укоротите или подстригите волосы по желанию.



УХОД ЗА МАШИНОЙ ДЛЯ СТРИЖКИ

- Для поддержания машинки в отличном состоянии, лезвия необходимо смазывать каждые несколько стрижек.
- Чтобы правильно смазать лезвия, держите прибор так, чтобы лезвия были направлены вниз. При работающей машинке нанесите 2-3 капли масла на верхнее лезвие.



ЧИСТКА МАШИНЫ ДЛЯ СТРИЖКИ

- Пожалуйста, не мойте машинку для стрижки под водой.
- Перед чисткой отключите прибор от электросети.
- Выключите машинку для стрижки.
- Протрите корпус устройства влажной тряпкой.
- Протрите машинку сухой тряпкой и держите её в сухом состоянии.

ЧИСТКА ЛЕЗВИЯ

Удалите остатки волос с лезвия с помощью щетки, входящей в комплект. Нанесите несколько капель масла на режущую кромку насадки. При необходимости удалите излишки масла мягкой тканью.

ЧИСТКА НАСАДОК-ГРЕБНЕЙ

- Снимите насадку-гребень.
- Промойте насадку водой и дайте ей полностью высохнуть.

ДОРОЖНЫЙ ЗАМОК

- Нажмите на переключатель на 3 секунды, замок активируется и одновременно отобразится значок блокировки.
- Для разблокировки нажмите на переключатель на 3 секунды, значок блокировки исчезнет.
- Даже в заблокированном состоянии, при подключении к источнику питания, замок будет снят.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.

VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.

OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

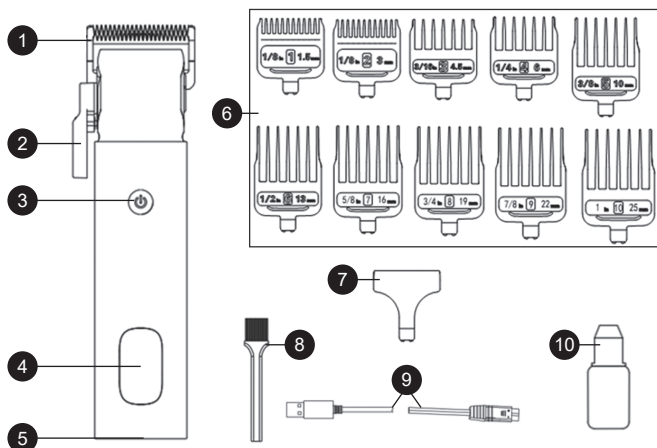
OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije čišćenja uređaja, osigurajte da nije uključen i da radi bežično.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili da su dobili upute o sigurnoj uporabi uređaja i da razumiju opasnosti koje su s tim povezane. Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Kada je češalj za podešavanje udaljenosti uklonjen, sustav za rezanje ne smije se pritiskati na kožu. Rizik od ozljede!
- Samo za kućnu upotrebu.
- Nikada ne koristite uređaj s oštećenim sustavom rezanja ili oštećenim kabelom.
- Držite bočicu s uljem izvan dohvata djece. Ne gutajte. Ne nanositi na oči. Ispravno ga odložite kad je prazna.
- Brijač/trimer i ostali dodaci nisu prikladni za pranje u perilici posuđa.

CRO-BIH

- Ako je brijač/trimer izložen velikim promjenama temperature, tlaka ili vlažnosti, ostavite ga da se aklimatizira 30 minuta prije upotrebe.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju, nikada ne pokušavajte otvoriti i zamijeniti bateriju. Proizvod može otvoriti samo ovlašteni servis.
- Ne prihvaćamo odgovornost za štetu nastalu nepravilnom upotrebom ili nepoštivanjem ovih uputa.

UPOZNAJTE SVOJ TRIMER



1. Trimer za kosu/bradu
2. Klizač za fino podešavanje
3. Prekidač Uklj./Isklj.
4. LED zaslon
5. Priključak za napajanje
6. Vodičice češljeva
(1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm)
7. Zaštitni poklopac
8. Četkica za čišćenje
9. USB kabel za punjenje
10. Ulje za podmazivanje

PUNJENJE

Napomena: Prije prve upotrebe, trimmer za kosu napunite otprilike 3 sata, a zatim napunite svaki put prije korištenja. Kada je baterija potpuno napunjena, uređaj može raditi do 240 minuta bez spajanja na izvor napajanja.

- Umetnite USB kabel u priključak na trimera i spojite ga na napajanje za početak punjenja.
- Tijekom punjenja prikazuje se kapacitet baterije od 00-05-10 ... do 90-95-100 (potpuno napunjeno).
- Tijekom korištenja prikazuje brojeve od 100-95-90 ... do 10-05-00 (prazno).
- Kada ukupno vrijeme korištenja dosegne 60 minuta, ikona bočice ulja će treptati, podsjećajući da treba dodati ulje na oštricu.
- Obavijest o niskom kapacitetu baterije kada prikazuje 05.
- Brzo punjenje u trajanju od 5 minuta omogućuje upotrebu od 3-15 minuta.
- Zaštita od prepunjavanja i prekomjernog pražnjenja.

UPOTREBA

Zamjena češljeva

- Otpustite zaštitni poklopac s donjeg kraja uređaja i skinite ga.
- Pažljivo postavite odgovarajući nastavak češlja na trimmer za kosu.
- Čvrsto pritisnite donji kraj nastavka češlja dok ne klikne na mjesto.
- Ako želite ukloniti nastavak češlja, otpustite ga na donjem kraju.
- Izvucite nastavak češlja s trimera za kosu.

Šišanje kose

- Odaberite jedan od odgovarajućih nastavaka češlja (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Temeljito počesljajte kosu.
- Omotajte ogrtač ili ručnik oko vrata kako biste spriječili da dlake upadnu u ovratnik.
- Započnite šišanje s trimera od stražnjeg dijela vrata ili sa strana, krećući prema sredini glave. Zatim podšišajte prednji dio kose prema sredini glave.
- Držite trimmer tako da nastavak češlja ravno leži na glavi. Ravnomjerno ga povlačite kroz kosu.
- Ako je moguće, šišajte kosu suprotno od smjera rasta.
- Da biste bili sigurni da ste podrezali sve dlake, nekoliko puta pređite trimmerom preko istog područja.
- Ako nastavak češlja nije instaliran, trimmer se može koristiti samo za vrlo kratku kosu.
- Ponovno temeljito počesljajte kosu.

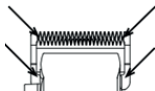
Oblikovanje kontura i brade

- Za šišanje vrlo kratke kose, brade ili kontura, koristite uređaj bez nastavka češlja.
- Upotrijebite klizač za fino podešavanje duljine šišanja. Okrenite regulator kako biste podesili željenu duljinu. Kada je poluga u najvišem položaju, oštrice pružaju najkraće šišanje. Pritiskom poluge prema dolje postupno povećavate duljinu šišanja.
- Skratite ili podšišajte kosu po želji.



ODRŽAVANJE ŠIŠAČA

- Da biste održali svoj šišač u vrhunskom stanju, oštrice bi trebale biti podmazane nakon nekoliko šišanja.
- Za pravilno podmazivanje, uređaj treba držati tako da su oštrice okrenute prema dolje. Dok šišač radi, nanosite 2-3 kapi ulja na gornju oštricu.



ČIŠĆENJE ŠIŠAČA ZA KOSU

- Molimo vas da ne čistite šišač za kosu pod vodom.
- Prije čišćenja, isključite i odvojite izvor napajanja.
- Isključite šišač za kosu.
- Obrišite kućište uređaja vlažnom krpom.
- Obrišite šišač suhom krpom i držite ga na suhom mjestu.

ČIŠĆENJE OŠTRICE

Uklonite ostatke kose s oštrice pomoću četkice za čišćenje koja je uključena u paket. Nanesite nekoliko kapi ulja za oštrice na rezni rub nastavka. Upotrijebite mekanu krpu da uklonite višak ulja ako je potrebno.

ČIŠĆENJE NASTAVAKA ZA ČEŠLJEVANJE

- Uklonite nastavak za češalj.
- Isperite nastavak vodom i ostavite ga da se potpuno osuši.

PUTNI BLOKATOR

- Pritisnite prekidač 3 sekunde neprekidno, šišač će se zaključati i istovremeno će se pojaviti ikona zaključavanja.
- Za otključavanje, pritisnite prekidač 3 sekunde neprekidno, ikona zaključavanja će nestati.
- Čak i kad je zaključan, kad je povezan s izvorom napajanja, šišač će se otključati.

Uvoznik za HR:

• ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR

Tel: +385 01 2006 148

Uvoznik za BIH:

• Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH

Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

UDHËZIME DHE PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË

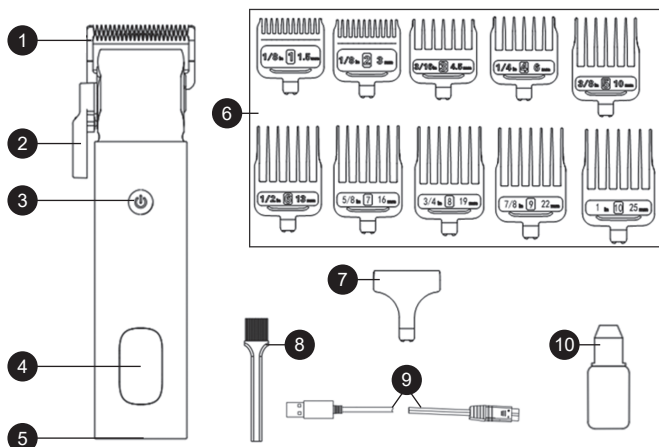
- Përpara pastrimit të pajisjes tuaj, sigurohuni që nuk është duke u karikuar dhe është në funksionim pa kablo.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga personat me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose mungesë përvoje dhe njohurish, nëse ata janë nën mbikëqyrje ose janë udhëzuar për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe e kuptojnë rrezikun e përfshirë. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja e përdoruesit nuk duhet të bëhet nga fëmijët përveç nëse janë më të vjetër se 8 vjeç dhe janë nën mbikëqyrje.
- Ndërsa krehti i distancës hiqet, sistemi i prerjes nuk duhet të shtypet në lëkurë. Rrezik dëmtimi!
- Për përdorim shtëpiak vetëm.
- Asnjëherë mos e përdorni pajisjen me një sistem prerës të dëmtuar ose një kablo të dëmtuar.
- Mbajeni shishen e vajit larg fëmijëve. Mos e gëlltisni. Mos e aplikoni në sy. Hedhni atë siç duhet kur të jetë bosh.
- Rroja/trimeri dhe aksesorët e tjerë nuk janë të përshtatshëm për larje në lavastovilje.
- Nëse rroja/trimeri i nënshtrohet një ndryshimi të

AL

madh në temperaturë, presion ose lagështi, lini atë të aklimatizohet për 30 minuta para se ta përdorni.

- Produkti ka një bateri të ndërtuar brenda, asnjëherë mos u përpiqni ta hapni dhe ta zëvendësoni baterinë. Produkti mund të hapet vetëm nga pikat e shërbimit të autorizuar.
- Nuk pranohet asnjë përgjegjësi në rast dëmtimi të shkaktuar nga përdorimi i papërshtatshëm ose mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.

NJIHNI MAKINËN TUAJ TË PRERJES



1. Prerëse flokësh/mjekre
2. Sllajdi i rregullimit të imët
3. Ndërprerësi On/Off
4. Ekrani LED
5. Porta e lidhjes me energjinë
6. Krehrat udhëzues (1.5/3/4.5/6/1

- 0/13/16/19/22/25mm)
7. Kapaku mbrojtës
8. Furça për pastrim
9. Kabulli për karikim USB
10. Vaji lubrifikues

KARIKIMI

Shënime: Ju lutem, karikoni makinën për rreth 3 orë para përdorimit të parë dhe gjithashtu në çdo përdorim tjetër pas kësaj. Kur bateria të jetë plotësisht e karikuar, pajisja mund të përdoret për afërsisht 240 minuta pa qenë e lidhur me furnizimin me energji.

- Futeni kabullin USB në pjesën e pasme të makinës dhe lidhni me energjinë për të filluar karikimin.
- Gjatë karikimit, shfaqet kapaciteti i baterisë nga 00-05-10 ... deri në 90-95-100 (plot).
- Gjatë përdorimit, shfaqen shifrat nga 100-95-90 ... deri në 10-05-00 (zbrazët).
- Ikona e shishes së vajit do të pulsojë kur koha totale e përdorimit të arrijë 60 minuta, duke kujtuar të shtoni pak vaj për tehun.
- Paralajmërimi për kapacitet të ulët të baterisë kur shfaqet 05.
- Karikim i shpejtë për 5 minuta, përdorim për 3-15 minuta.
- Mbrojtje nga mbikarikimi dhe mbizbrazja.

OPERIMI

Ndërrimi i Krehrave

- Hiqni kapakun mbrojtës në fundin e poshtëm dhe tërhiqeni atë.
- Për të instaluar krehrat, shtypni me kujdes krehërin përkatës mbi makinën prerëse të flokëve.
- Shtypni fort fundin e poshtëm të krehrit derisa të kyçet në vend.
- Nëse dëshironi të hiqni krehërin, lironi atë nga fundi i poshtëm.
- Tërhiqeni krehërin nga makina e prerjes së flokëve.

Prerja e Flokëve

- Zgjidhni një nga krehrat përkatës (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm).
- Krehni flokët tuaj me kujdes dhe butësi.
- Veçoni një pelerinë ose një mantel rreth qafës dhe fytit për të parandaluar që flokët të bien në jakën tuaj.
- Filloni prerjen e flokëve me makinën nga qafa ose anët dhe shkurtoni drejt mesit të kokës. Pastaj, shkurtoni pjesën e përparme të flokëve drejt mesit të kokës.
- Mbajeni makinën e prerjes së flokëve dhe sigurohuni që krehri të punojë sheshtë mbi kokën tuaj. Lëvizni atë në mënyrë të barabartë nëpër flokë.
- Nëse është e mundur, shkurtoni flokët kundër drejtimit të rritjes së tyre.
- Për të siguruar që të shkurtoni të gjitha flokët, kaloni makinën mbi të njëjtën zonë disa herë.
- Nëse krehri nuk është i instaluar, makina mund të përdoret vetëm për të prerë flokë shumë të shkurtër.
- Krehni flokët përsëri dhe përsëri për një prerje të barabartë.

Prerja e Kontureve dhe Mjekrës

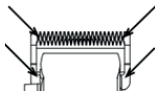
- Për të prerë flokët shumë shkurtër, mjekrën ose konturet, përdorni pajisjen pa krehërin e vendosur.
- Përdorni sllajdin për rregullim të imët për të rregulluar tehun. Rrotulloni rrethin e rregullimit nga lart poshtë. Kur leva është në pozicionin më të lartë, tehu do të japë prerjen më të shkurtër. Shtypja e levës poshtë gradualisht rrit gjatësinë e prerjes.
- Shkurtoni ose prisni flokët siç dëshironi.



AL

MIRËMBAJTJA E MAKINËS PRERËSE

- Për të mbajtur makinën prerëse në gjendje optimale, tehet duhet të lyhen me vaj pas disa prerjeve flokësh.
- Për ta lyer siç duhet, pajisja duhet të mbahet në një pozicion me tehet poshtë. Me tehun e makinës prerëse në funksion, hidhni 2-3 pika vaj mbi tehun e sipërm.



PASTRIMI I MAKINËS PRERËSE TË FLOKËVE

- Ju lutemi mos e pastroni makinën prerëse të flokëve nën ujë.
- Para pastrimit, shkëputeni dhe hiqni furnizimin me energji.
- Fikeni makinën prerëse të flokëve.
- Pastroni korpusin e pajisjes me një leckë të lagur.
- Fshijeni makinën prerëse me një leckë të thatë dhe mbajeni të thatë.

PASTRIMI I TEHUT

Hiqni mbetjet e flokëve nga tehu duke përdorur furçën e pastrimit të përfshirë në paketim. Aplikoni disa pika vaj për tehun në skajin prerës të shtojcës. Përdorni një leckë të butë për të fshirë vajin e tepërt, nëse është e nevojshme.

PASTRIMI I SHTOJCES SË KREHRIT

- Hiqni shtojcën e krehrit.
- Shpëlajeni shtojcën me ujë dhe lëreni të thatet plotësisht.

BLOKIMI PËR UDHËTIME

- Shtypni ndërprerësin për 3 sekonda rresht, ai do të bllokohet dhe njëkohësisht do të shfaqet ikona e bllokimit.
- Për të zhbllokuar, shtypni ndërprerësin për 3 sekonda rresht, ikona e bllokimit do të zhduket.
- Edhe kur është i bllokuar, kur lidhet me burimin e energjisë, ai do të zhblllokohet.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rihvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

МОЛЯ ВНИМАТЕЛНО ПРОЧЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА УПОТРЕБА НА УРЕДА ТЪЙ КАТО МОЖЕ ДА СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАЗЛИЧНИ МОДЕЛИ ВАШИЯТ УРЕД Е ВЪЗМОЖНО ДА НЕ СЪДЪРЖА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ФУНКЦИИТЕ, СОПОМЕНЕНИ В ТОВА РЪКОВОДСТВО.
ТОЗИ ЕЗИК Е ПРЕВЕДЕН С ПОМОЩТА НА ИЗКУСТВЕН ИНТЕЛЕКТ.

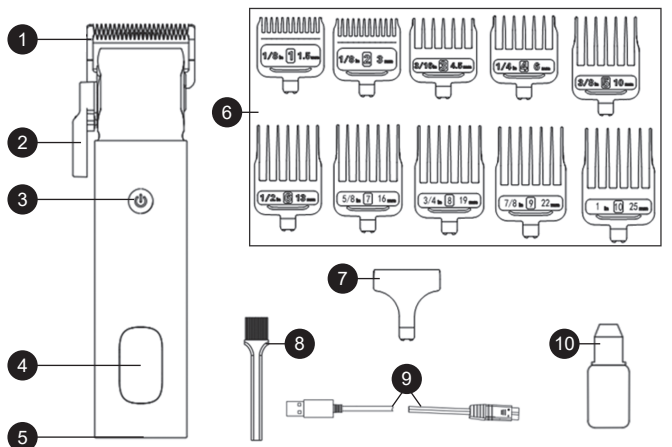
ОБЩИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Преди почистване на уреда, уверете се, че не е на заряд и е в безкабелна работа.
- Този уред може да се използва от деца на 8 и повече години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под надзор или са получили инструкции относно безопасното използване на уреда и разбират свързаните с това опасности. Децата не трябва да играят с уреда. Почистването и поддръжката от потребителя не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под надзор и на възраст над 8 години.
- Когато гребенът за разстояние е свален, режещата система не трябва да се притиска към кожата. Риск от нараняване!
- Само за домашна употреба.
- Никога не използвайте уреда с повредена режеща система или повреден кабел.
- Пазете бутилката с масло далеч от деца. Не поглъщайте. Не прилагайте върху очите. Изхвърлете я правилно, когато е празна.
- Самобръсначката/тримерът и другите аксесоари не са подходящи за миялна машина.
- Ако самобръсначката/тримерът е изложена на значителна промяна в температурата,

налягането или влажността, оставете я да аклиматизира за 30 минути преди употреба.

- Този продукт има вградена батерия, никога не се опитвайте да отваряте и сменяте батерията. Продуктът може да бъде отворен само от упълномощени сервизни пунктове.
- Не се поема отговорност при повреди, причинени от неправилна употреба или неспазване на тези инструкции.

ПОЗНАЙТЕ СВОЯ ТРИМЕР



1. Тример за коса/брада
2. Fino регулиране чрез плъзгач
3. Превключвател за включване/изключване
4. LED дисплей
5. Порт за свързване към захранването

6. Гребени за водене (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 мм)
7. Предпазна капачка
8. Четка за почистване
9. USB кабел за зареждане
10. Смазочно масло

ЗАРЕЖДАНЕ

Забележки: Моля, заредете машинката за подстригване за около 3 часа преди първата употреба и при всяко следващо използване. Когато батерията е напълно заредена, устройството може да се използва около 240 минути без свързване към захранването.

- Поставете USB кабела в задната част на тримера и го свържете към захранването, за да започнете зареждането.
- При зареждане се показва капацитетът на батерията от 00-05-10 ... до 90-95-100 (пълно).
- При употреба се показват цифрите от 100-95-90 ... до 10-05-00 (празно).
- Когато натрупаното време достигне 60 минути, иконата с бутилката масло ще мига, като напомня да добавите малко масло за ножа.
- Предупреждение за нисък капацитет на батерията, когато се покаже 05.
- Бързо зареждане за 5 минути, може да се използва за 3-15 минути.
- С защита от презареждане и презразреждане.

ОПЕРИРАНЕ

Смяна на гребените

- Отстранете предпазната капачка от долния ъ край, издърпайте я.
- За да поставите гребените, внимателно натиснете съответния гребен върху тримера за коса.
- Натиснете здраво долния край на гребена, докато се заключи на място.
- Ако желаете да премахнете гребена, освободете го от долния край.
- Издърпайте гребена от тримера за коса.

Подстригване на косата

- Изберете един от подходящите гребени (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 мм).
- Срежете косата си старателно и гладко
- Увийте къпна или наметало около врата и гърлото, за да предотвратите падането на косми в яката ви.
- Започнете подстригването с тримера за коса от шията или от страни и подстригвайте към средата на главата. След това подстрижете предната част на косата към средата на главата.
- Дръжте тримера за коса и го направете така, че гребенът да работи плоско върху главата. След това го прокарайте равномерно през косата си.
- Ако е възможно, подстригвайте косата срещу посоката на растеж.
- За да сте сигурни, че сте подстригали всички косми, преминете няколко пъти с тримера през една и съща зона.
- Ако гребенът не е инсталиран, тримерът може да се използва само за подстригване на много къса коса.
- Срежете косата си отново и отново старателно.

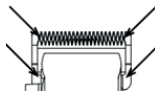
Подстригване на контури и бради

- За да подстрижете много къса коса, брада или контури, използвайте продукта без гребен.
- Използвайте плъзгача за фино регулиране. Регулирайте ножа, като завъртите регулиращия пръстен отгоре надолу. Когато лостът е в най-горно положение, ножовете ще подстригват най-късо. Преместването на лоста надолу постепенно увеличава дължината на подстригването.
- Подстригвайте или оформяйте косата, както желаете.



ПОДДРЪЖКА НА МАШИНКАТА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ

- За да поддържате машинката си в оптимално състояние, ножчетата трябва да се смазват на всеки няколко подстригвания.
- За правилно смазване, уредът трябва да се държи така, че ножчетата да са насочени надолу. При работеща машинка, капнете 2-3 капки масло върху горното ножче.



ПОЧИСТВАНЕ НА МАШИНКАТА ЗА ПОДСТРИГВАНЕ НА КОСА

- Моля, не почиствайте машинката за подстригване на коса под вода.
- Преди почистване, изключете и извадете захранващия кабел.
- Изключете машинката за подстригване.
- Избършете корпуса на уреда с влажна кърпа.
- Избършете машинката със суха кърпа и я поддържайте суха.

ПОЧИСТВАНЕ НА НОЖЧЕТАТА

Отстранете остатъците от косми с помощта на четката за почистване, включена в комплекта. Нанесете няколко капки масло върху режещия ръб на приставката. Ако е необходимо, използвайте мека кърпа, за да отстраните излишното масло.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРИСТАВКИТЕ ЗА ГРЕБЕНИ

- Свалете приставката за гребен.
- Изплакнете приставката с вода и я оставете да изсъхне напълно.

ЗАКЛЮЧВАНЕ ПРИ ПЪТУВАНЕ

- Натиснете бутона за 3 секунди непрекъснато, ще се заключи и ще се покаже иконата за заключване едновременно.
- За да отключите, натиснете бутона за 3 секунди непрекъснато, иконата за заключване ще изчезне.
- Дори при заключване, когато се свърже с източник на захранване, машинката ще се отключи.

Правилно изхвърляне на този продукт



- Тази маркировка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля с другите битови отпадъци в цяла Европейския съюз.
- За да се предотврати възможно вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци, рециклирайте го отговорно, за да се насърчи устойчивото повторно използване на материалните ресурси.
- За връщане на използвания от вас уред, моля, използвайте системите за връщане и събиране или се свържете с търговеца, от който сте закупили продукта. Те могат да вземат този продукт за екологично безопасно рециклиране.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ: ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΟΝΤΕΛΑ. ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ Ο ΔΙΚΟΣ ΣΑΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΓΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΑΥΤΗ Η ΓΛΩΣΣΑ ΕΧΕΙ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΙ ΜΕ ΤΗ ΒΟΗΘΕΙΑ ΤΕΧΝΗΤΗΣ ΝΟΗΜΟΣΥΝΗΣ.

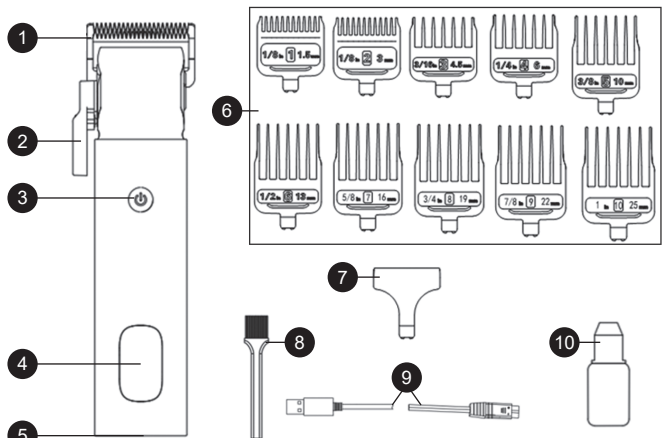
ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ & ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Πριν καθαρίσετε τη συσκευή σας, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σε φόρτιση και ότι λειτουργεί ασύρματα.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων εάν έχουν δοθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρηστών δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και επιβλέπονται.
- Όταν αφαιρείται η χτένα απόστασης, το σύστημα κοπής δεν πρέπει να πιέζεται στο δέρμα. Κίνδυνος τραυματισμού!
- Μόνο για οικιακή χρήση.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με ένα κατεστραμμένο σύστημα κοπής ή κατεστραμμένο καλώδιο.
- Κρατήστε το μπουκάλι λαδιού μακριά από τα παιδιά. Μην καταπίνετε. Μην εφαρμόζετε στα μάτια. Απορρίψτε το σωστά όταν αδειάσει.
- Το ξυριστικό/τριμερ και τα άλλα εξαρτήματα δεν είναι ασφαλή για το πλυντήριο πιάτων.
- Εάν το ξυριστικό/τριμερ υποστεί μεγάλη αλλαγή θερμοκρασίας, πίεσης ή υγρασίας, αφήστε

το να προσαρμοστεί για 30 λεπτά πριν το χρησιμοποιήσετε.

- Αυτό το προϊόν έχει ενσωματωμένη μπαταρία, μην προσπαθήσετε ποτέ να ανοίξετε και να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Το προϊόν μπορεί να ανοιχτεί μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία υπηρεσίας.
- Δεν γίνεται αποδεκτή καμία ευθύνη σε περίπτωση ζημιάς που προκλήθηκε από ακατάλληλη χρήση ή μη συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες.

ΓΝΩΡΙΣΤΕ ΤΗΝ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ ΣΑΣ



1. Κουρευτική μηχανή για μαλλιά/ γένια
2. Λεπτή ρύθμιση με συρόμενο έλεγχο
3. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης
4. Οθόνη LED
5. Θύρα σύνδεσης τροφοδοσίας

6. Χτένες οδηγών
(1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm)
7. Προστατευτικό κάλυμμα
8. Βούρτσα καθαρισμού
9. Καλώδιο φόρτισης USB
10. Λιπαντικό λάδι

ΦΟΡΤΙΣΗ

Σημειώσεις: Παρακαλούμε φορτίστε την κουρευτική μηχανή για περίπου 3 ώρες πριν από την πρώτη χρήση και κατά την επόμενη κάθε φορά. Όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη, η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για περίπου 240 λεπτά χωρίς να είναι συνδεδεμένη στην παροχή ρεύματος.

- Τοποθετήστε το καλώδιο USB στο πίσω μέρος της κουρευτικής μηχανής και συνδέστε το στην τροφοδοσία για να ξεκινήσει η φόρτιση.
- Κατά τη φόρτιση, εμφανίζεται η χωρητικότητα της μπαταρίας από 00-05-10 ... έως 90-95-100 (πλήρης).
- Κατά τη χρήση, εμφανίζονται οι αριθμοί από 100-95-90 ... έως 10-05-00 (κενό).
- Όταν ο συσσωρευμένος χρόνος φτάσει τα 60 λεπτά, η ένδειξη του μπουκαλιού λαδιού θα αναβοσβήνει, υπενθυμίζοντας να προσθέσετε λίγο λάδι στη λεπίδα.
- Προειδοποίηση χαμηλής χωρητικότητας μπαταρίας όταν εμφανιστεί το 05.
- Γρήγορη φόρτιση για 5 λεπτά, μπορεί να χρησιμοποιηθεί για 3-15 λεπτά.
- Με προστασία από υπερφόρτιση και υπερβολική εκφόρτιση.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Αλλαγή των εξαρτημάτων χτενών

- Απελευθερώστε το προστατευτικό κάλυμμα από το κάτω άκρο του και τραβήξτε το.
- Για να εγκαταστήσετε τις χτένες, πιέστε προσεκτικά τη χτένα στην κουρευτική μηχανή.
- Πιέστε το κάτω άκρο της χτένας μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- Αν θέλετε να αφαιρέσετε τη χτένα, απελευθερώστε την από το κάτω άκρο της.
- Τραβήξτε τη χτένα από την κουρευτική μηχανή.

Κούρεμα μαλλιών

- Επιλέξτε ένα από τα κατάλληλα εξαρτήματα χτένας (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Χτενίστε τα μαλλιά σας προσεκτικά και ομοιόμορφα.
- Τυλίξτε ένα πανί ή ένα μανδύα γύρω από τον λαιμό σας για να αποφύγετε την πτώση των τριχών μέσα στο κολάρο σας.
- Ξεκινήστε το κούρεμα με την κουρευτική μηχανή από τον αυχένα ή τα πλάγια και κουρέψτε προς το κέντρο του κεφαλιού. Στη συνέχεια, κόψτε το μπροστινό μέρος των μαλλιών προς το κέντρο του κεφαλιού.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή ώστε η χτένα να λειτουργεί επίπεδα στο κεφάλι. Στη συνέχεια, περάστε την ομοιόμορφα μέσα από τα μαλλιά σας.
- Αν είναι δυνατόν, κουρέψτε τα μαλλιά κόντρα στην κατεύθυνση της ανάπτυξης.
- Για να βεβαιωθείτε ότι έχετε κουρέψει όλες τις τρίχες, περάστε την κουρευτική μηχανή αρκετές φορές από την ίδια περιοχή.
- Αν δεν είναι τοποθετημένη η χτένα, η κουρευτική μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για πολύ κοντά μαλλιά.
- Χτενίστε τα μαλλιά σας ξανά και ξανά προσεκτικά.

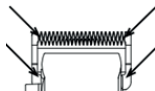
Κούρεμα περιγραμμάτων και γενιών

- Για να κουρέψετε πολύ κοντά μαλλιά, γενειάδα ή περιγράμματα, χρησιμοποιήστε το προϊόν χωρίς τη χτένα.
- Χρησιμοποιήστε τον συρόμενο έλεγχο για λεπτή ρύθμιση. Ρυθμίστε τη λεπίδα περιστρέφοντας τον δακτύλιο ρύθμισης από πάνω προς τα κάτω. Όταν ο μοχλός βρίσκεται στην υψηλότερη θέση, οι λεπίδες θα δώσουν το κοντότερο κούρεμα. Η ώθηση του μοχλού προς τα κάτω αυξάνει σταδιακά το μήκος του κούρεματος.
- Κοντύνετε ή κόψτε τα μαλλιά όπως επιθυμείτε.



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Για να διατηρήσετε την κουρευτική σας μηχανή σε άριστη κατάσταση, οι λεπίδες θα πρέπει να λαδώνονται κάθε λίγες κουρέψεις.
- Για να την λαδώσετε σωστά, η συσκευή πρέπει να κρατιέται έτσι ώστε οι λεπίδες να είναι στραμμένες προς τα κάτω. Με τη λεπίδα της μηχανής να λειτουργεί, ρίξτε 2-3 σταγόνες λαδιού πάνω στη πάνω λεπίδα.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Παρακαλούμε μην καθαρίζετε την κουρευτική μηχανή κάτω από νερό.
- Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε και αποσυνδέστε την τροφοδοσία.
- Σβήστε την κουρευτική μηχανή.
- Σκουπίστε το περίβλημα της συσκευής με ένα υγρό πανί.
- Σκουπίστε την κουρευτική μηχανή με ένα στεγνό πανί και κρατήστε την στεγνή.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΛΕΠΙΔΑΣ

Αφαιρέστε τα υπολείμματα τρίχας από τη λεπίδα χρησιμοποιώντας τη βούρτσα καθαρισμού που περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Εφαρμόστε μερικές σταγόνες λαδιού για λεπίδες στην κοπτική ακμή της προσθήκης. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για να σκουπίσετε τυχόν υπερβολικό λάδι αν χρειάζεται.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΠΡΟΣΘΕΣΕΩΝ ΚΟΜΒΩΝ

- Αφαιρέστε την προσθήκη κομπ.
- Ξεπλύνετε την προσθήκη κομπ με νερό και αφήστε την να στεγνώσει εντελώς.

ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΓΙΑ ΤΑΞΙΔΙΑ

- Πατήστε τον διακόπτη για 3 δευτερόλεπτα συνεχόμενα, θα κλειδώσει και θα εμφανιστεί ταυτόχρονα το εικονίδιο κλειδώματος.
- Για να ξεκλειδώσετε, πατήστε τον διακόπτη για 3 δευτερόλεπτα συνεχόμενα, το εικονίδιο κλειδώματος θα εξαφανιστεί.
- Ακόμη και όταν είναι κλειδωμένο, όταν συνδεθεί με πηγή τροφοδοσίας, θα ξεκλειδώσει.

ΣΩΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΑΥΤΟΥ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



- Αυτή η σήμανση υποδεικνύει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με άλλα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ.
- Για να αποτραπούν δυνητικές βλάβες στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη απορριμμάτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα για να προωθήσετε την αειφόρο επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων.
- Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη σας συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον πωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Μπορούν να πάρουν αυτό το προϊόν για ασφαλή ανακύκλωση προς όφελος του περιβάλλοντος.

KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

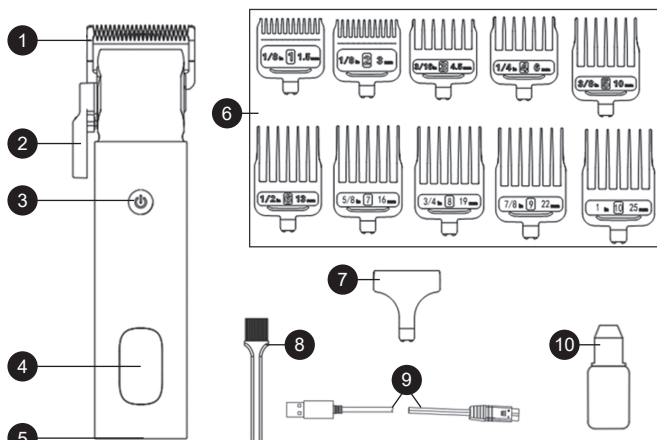
ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- Mielőtt megtisztítaná a készüléket, győződjön meg arról, hogy nincs töltés alatt és vezeték nélküli üzemmódban van.
- Ez a készülék 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező vagy tapasztalat és tudás hiányában lévő személyek által használható, amennyiben felügyeletet vagy utasítást kaptak a készülék biztonságos használatával kapcsolatban, és megértik az ezzel járó veszélyeket. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást nem végezhetik gyermekek, kivéve ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak.
- Amikor a távtartó fésű el van távolítva, a vágórendszer nem szabad a bőrbe nyomni. Sérülés veszélye!
- Kizárólag háztartási használatra.
- Soha ne használja a készüléket sérült vágórendszerrel vagy sérült kábelkészlettel.
- Tartsa távol a gyermekektől az olajos üveget. Ne nyelje le. Ne alkalmazza szemre. Ürités után megfelelően ártalmatlanítsa.
- A borotva/trimmer és a többi tartozék nem mosogatógépben mosható.
- Ha a borotva/trimmer jelentős hőmérséklet-,

nyomás- vagy páratartalom-változásnak van kitéve, használat előtt hagyja 30 percig akklimatizálódni.

- Ez a termék beépített akkumulátorral rendelkezik, soha ne próbálja meg kinyitni és kicserélni az akkumulátort. A terméket csak hivatalos szervizpontok nyithatják fel.
- A helytelen használatból vagy az utasítások be nem tartásából eredő károkért semmilyen felelősséget nem vállalunk.

ISMERJE MEG A HAJNYÍRÓ GÉPÉT



1. Haj-/szakállnyíró
2. Finomhangolás csúszka segítségével
3. Be-/kikapcsoló gomb
4. LED kijelző
5. Töltő csatlakozó
6. Fejek

- (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm)
7. Védőkupak
8. Tisztítókefe
9. USB töltőkábel
10. Kenőolaj

TÖLTÉS

Megjegyzés: Az első használat előtt és minden további alkalommal kérjük, töltsse a hajnyíró körülbelül 3 órán keresztül. Amikor az akkumulátor teljesen fel van töltve, a készülék körülbelül 240 percig használható hálózati csatlakozás nélkül.

- Dugja be az USB-kábelt a hajnyíró hátuljába, és csatlakoztassa az áramforráshoz a töltés megkezdéséhez.
- Töltés közben az akkumulátor kapacitása 00-05-10 ... egészen 90-95-100-ig (teljes) jelenik meg.
- Használat közben a számok 100-95-90 ... egészen 10-05-00-ig (üres) jelennek meg.
- Amikor az összes használati idő eléri a 60 percet, az olajosüveg ikon villogni kezd, emlékeztetve arra, hogy egy kis olajat kell cseppenteni a pengére.
- Alacsony akkumulátor figyelmeztetés jelenik meg, amikor az 05 látható.
- 5 perces gyors töltés után 3-15 percig használható.
- Túltöltés és túlmelegedés elleni védelemmel rendelkezik.

MŰKÖDÉS

Fejek cseréje

- Húzza le az alsó végénél a védőburkolatot, és húzza le.
- A fejek felszereléséhez nyomja finoman a fésűt a hajnyíróhoz.
- Nyomja meg a fésű alsó végét, amíg az a helyére nem kattann.
- Ha el akarja távolítani a fésűt, húzza le annak alsó végét.
- Húzza le a fésűt a hajnyíróról.

Hajvágás

- Válassza ki a megfelelő fésűt (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Fésülje át alaposan és egyenletesen a haját.
- Tekerjen egy kendőt vagy köpenyt a nyaka köré, hogy elkerülje a nyakába hulló hajszálakat.
- Indítsa el a hajvágást a hajnyíróval a nyaktól vagy az oldaltól kezdve, és vágjon a fej közepéig. Ezután vágja le a haj elejét a fej közepe felé.
- Tartsa a hajnyíró úgy, hogy a fésű egyenletesen fekszik a fején. Ezután egyenletesen haladjon át a hajon.
- Ha lehetséges, vágjon a haj növekedésével ellentétes irányban.
- Annak érdekében, hogy az összes szálát levágja, több alkalommal haladjon át ugyanazon a területen a hajnyíróval.
- Ha nincs fésű feltéve, a hajnyíró csak nagyon rövid hajra használható.
- Fésülje át alaposan a haját újra és újra.

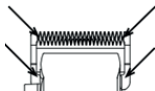
Kontúrvágás és szakállvágás

- Nagyon rövid haj, szakáll vagy kontúrok vágásához használja a készüléket fésű nélkül.
- Használja a csúszkát a finomhangoláshoz. Állítsa be a pengét a szabályozógyűrűt felfelé vagy lefelé fordítva. Amikor a kar a legfelső helyzetben van, a pengék a legrövidebb vágást adják. A kar lefelé tolása fokozatosan növeli a vágási hosszúságot.
- Vágja vagy formázza a haját, ahogy szeretné.



FÉSŰ GÉP KARBANTARTÁSA

- A fésű gépet csúcsformában tartásához a pengéket minden néhány hajvágás után meg kell olajozni.
- A megfelelő olajozáshoz a gépet úgy kell tartani, hogy a pengék lefelé nézzenek. A fésű működtetése közben csepegtessen 2-3 csepp olajat a felső pengére.



A HAJFÉSŰ TISZTÍTÁSA

- Kérjük, ne tisztítsa a hajfésűt víz alatt.
- Tisztítás előtt húzza ki és távolítsa el az áramellátást.
- Kapcsolja ki a hajvágót.
- Törölje le a készülék házát egy nedves ruhával.
- Törölje le a hajvágót egy száraz ruhával, és tartsa szárazon.

A PENGETTISZTÍTÁSA

Távolítsa el a hajmaradványokat a pengéről a csomagban található tisztítóecsettel. Alkalmazzon néhány csepp pengeszínt a vágóélen. Szükség esetén használjon puha ruhát a felesleges olaj eltávolításához.

A FÉNYHEZ VALÓ KIEGÉSZÍTŐK TISZTÍTÁSA

- Távolítsa el a fésűt.
- Öblítse le a fésűt víz alatt, és hagyja teljesen megszáradni.

UTAZÁSI ZÁR

- Tartsa nyomva a kapcsolót 3 másodpercig folyamatosan, a gép lezáródik, és egyszerre megjelenik a zár ikonja.
- Az oldás érdekében tartsa nyomva a kapcsolót 3 másodpercig folyamatosan, a zár ikon eltűnik.
- Még zárva is, ha csatlakozik az áramforráshoz, akkor feloldódik.

Ezen termék helyes ártalmatlanítása



- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Annak érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.

ВЕ МОЛИМЕ ЗАБЕЛЕЖЕТЕ: УПАТСТВОТО ЗА УРЕДОТ МОЖЕ ДА СЕ КРЕИРА ЗА ПОВЕЌЕ ОД ЕДЕН МОДЕЛ. ФУНКЦИИТЕ КОИ ВАШИОТ УРЕД НЕ ГИ СОДРЖИ, МОЖЕ ДА СЕ НАВЕДАТ ВО УПАТСТВОТО.

ОВАА ЈАЗИК БЕШЕ ПРЕВЕДЕН СО ПОМОШ НА ИЗМИСЛЕНА ИНТЕЛИГЕНЦИЈА.

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ И УПОТРЕБНИ ПРЕТПАЗИ

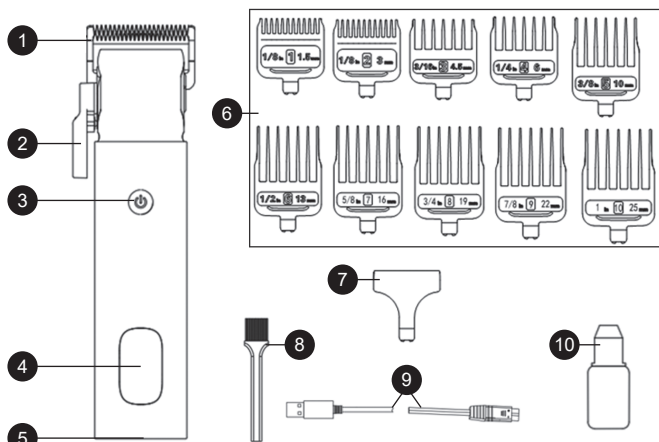
- Пред да го исчистите апаратот, проверете дали не е на полнење и дали е безжичен.
- Овој апарат може да го користат деца од 8 години и повеќе и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или недостаток на искуство и знаење ако им е дадено надзор или упатства во врска со безбедното користење на апаратот и разбираат ги опасностите кои се вклучени. Децата не смеат да се играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смее да го извршуваат деца, освен ако не се постари од 8 години и под надзор.
- Кога ќе се отстрани расческата, системот за сечење не треба да се притиска во кожата. Ризик од повреда!
- Само за домаќинства.
- Никогаш не користете го апаратот со оштетен систем за сечење или оштетен кабел.
- Чувајте ја шишенцата со масло надвор од дофат на деца. Не голтете. Не нанесувајте на очи. Фрлете го правилно кога ќе се испразни.
- Бричилото/тримерот и другите додатоци не се отпорни на миење во машина за садови.
- Ако бричилото/тримерот е изложено на големи промени во температурата,

МК

притисокот или влажноста, оставете го да се аклиматизира 30 минути пред да го користите.

- Овој производ има вградена батерија, никогаш не обидувајте се да ја отворите и замените батеријата. Производот може да се отвори само од овластени сервисни точки.
- Не се прифаќа никаква одговорност за штета предизвикана од неисправно користење или непочитување на овие упатства.

ЗАПОЗНАЈТЕ ГО ВАШИОТ ТРИМЕР



1. Тример за коса/брада
2. Лизгач заfino прилагодување
3. Копче за вклучување/исклучување
4. LED дисплеј
5. Приклучок за напојување

6. Чешли за водење (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm)
7. Заштитен капак
8. Четка за чистење
9. USB кабел за полнење
10. Масло за подмачкување

ПОЛНЕЊЕ

Забелешка: Ве молиме полнете ја машинката за стрижење околу 3 часа пред првата употреба и секој следен пат. Кога батеријата е целосно наполнета, уредот може да се користи околу 240 минути без да биде приклучен на струја.

- Вметнете го USB кабелот во задниот дел на машинката и приклучете го на напојување за да започне полнењето.
- За време на полнењето, капацитетот на батеријата се прикажува од 00-05-10 ... до 90-95-100 (целосно наполнета).
- За време на користењето, се прикажуваат броеви од 100-95-90 ... до 10-05-00 (празна батерија).
- Кога вкупното време на употреба ќе достигне 60 минути, иконата за шише со масло трепка, потсетувајќи ве да додадете малку масло на сечилото.
- Предупредување за низок капацитет на батеријата кога ќе се прикаже 05.
- Брзо полнење за 5 минути може да овозможи користење од 3-15 минути.
- Со заштита од пренаполнување и празнење.

РАБОТА

Промена на додатоците за чешел

- Отстранете го заштитниот капак од долниот крај и повлечете го.
- За да ги поставите додатоците за чешел, внимателно притиснете го соодветниот чешел на тримерот за коса.
- Притиснете го долниот крај на чешелот цврсто додека не се заклучи на своето место.
- Ако сакате да го отстраните чешелот, ослободете го од неговиот долен крај.
- Повлечете го чешелот од тримерот за коса.

Стрижење на коса

- Изберете еден од соодветните чешли (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Темелно и рамномерно исчешлајте ја вашата коса.
- Завиткајте крпа или наметка околу вратот и грбот за да спречите влакната да влезат во вашата јака.
- Започнете со стрижење од вратот или страните и тримерот движете го кон средината на главата. Потоа исечете го предниот дел од косата кон средината на главата.
- Држете го тримерот за коса така што чешелот ќе биде рамно на главата. Потоа, рамномерно движете го низ косата.
- Ако е можно, стрижете ја косата спротивно од правецот на нејзиниот раст.
- За да бидете сигурни дека ќе ги исечете сите влакна, поминете неколку пати со тримерот по истата област.
- Ако чешелот не е поставен, тримерот може да се користи само за многу кратка коса.
- Повторно и повторно темелно исчешлајте ја косата.

Стрижење контури и бради

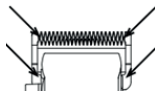
- За стрижење на многу кратка коса или брада или контури, користете го уредот без чешел.
- Користете го лизгачот за фино прилагодување. Прилагодете го сечилото со вртење на прилагодувачкиот прстен од нагоре кон надолу. Кога рачката е во најгорната позиција, сечилата даваат најкратко стрижење. Притискањето на рачката надолу постепено ја зголемува должината на сечењето.
- Скратете ја или исечете ја косата според вашата желба.



МК

ОДРЖУВАЊЕ НА СЕЧИЛКАТА

- За да ја одржите вашата сечилка во врвна состојба, сечилата треба да се подмачкуваат на секои неколку подстрижувања.
- За правилно подмачкување, уредот треба да се држи така што сечилата да бидат во надолна позиција. Со работно сечило, испуштете 2-3 капки масло на горното сечило.



ЧИСТЕЊЕ НА СЕЧИЛКАТА ЗА КОСА

- Ве молиме, не чистете ја сечилката за коса под вода.
- Пред чистењето, исклучете и отстранете ја напојувањето.
- Исклучете ја сечилката за коса.
- Избришете го кукиштето на уредот со влажна крпа.
- Избришете ја сечилката за коса со сува крпа и држете ја сува.

ЧИСТЕЊЕ НА СЕЧИЛОТО

Отстранете ги остатоците од коса од сечилото користејќи ја четката за чистење вклучена во пакетот. Нанесете неколку капки масло за сечила на остриот дел на додатокот. Ако е потребно, користете мека крпа за да избришете вишокот масло.

ЧИСТЕЊЕ НА ДОДАТОЦИТЕ ЗА ЧЕСМЕ

- Отстранете го додатокот за чесма.
- Исплакнете го додатокот со вода и оставете да се исуши целосно.

КЛУЧУВАЊЕ ЗА ПАТУВАЊЕ

- Држете го прекинувачот притиснат 3 секунди непрекинато, тој ќе се заклучи и истовремено ќе се прикаже иконата за заклучување.
- За да го отклучите, притиснете го прекинувачот 3 секунди непрекинато, иконата за заклучување ќе исчезне.
- Иако е заклучен, кога ќе се поврзе со напојувањето, ќе се отклучи.

Правилно отстранување на овој производ



- Оваа ознака покажува дека овој производ не треба да се отстранува со други домашни отпадоци низ ЕУ.
- За да се спречи можната штета на животната средина или човечкото здравје од неконтролирано отстранување на отпадоци, одговорно рециклирајте го за да се промовира одржливото повторно користење на материјалните ресурси.
- За враќање на вашата користена опрема, ве молиме користете ги системите за враќање и собирање или контактирајте го продавачот каде што производот бил купен. Тие можат да го преземат овој производ за безбедно рециклирање на животната средина.

MOLIMO VAS UZMITE U OBZIR DA OVO UPUTSTVO ZA UPOTREBU UREDAJA MOŽE BITI SASTAVLJENO NA NAČIN DA POSEDUJE INFORMACIJE ZA KORIŠĆENJE VIŠE MODELA. VAŠ UREDAJ MOŽDA NE SADRŽI KARAKTERISTIKE KOJE SU NAVEDENE U OVOM UPUTSTVU ZA UPOTREBU.

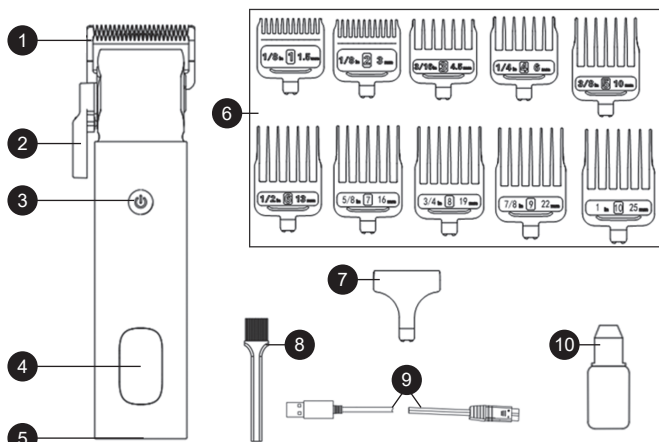
GENERALNE BEZBEDNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Pre čišćenja uređaja, uverite se da nije na punjenju i da je u bežičnom režimu rada.
- Ovaj uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su dobile nadzor ili uputstva u vezi sa bezbednom upotrebom uređaja i da razumeju rizike povezane s tim. Deca se ne smeju igrati sa uređajem. Čišćenje i održavanje korisnika ne smeju obavljati deca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Kada se ukloni češalj za razmak, sistem za sečenje ne sme se pritiskati na kožu. Rizik od povrede!
- Samo za kućnu upotrebu.
- Nikada ne koristite uređaj sa oštećenim sistemom za sečenje ili oštećenim kablovima.
- Držite bočicu sa uljem van domašaja dece. Ne gutajte. Ne primenjujte na oči. Kada se isprazni, pravilno je odložite.
- Brijač/trimer i drugi dodaci nisu pogodni za pranje u mašini za sudove.

SR

- Ako je briač/trimer izložen velikoj promeni temperature, pritiska ili vlažnosti, pustite ga da se aklimatizuje 30 minuta pre upotrebe.
- Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju, nikada ne pokušavajte da je otvorite i zamenite. Proizvod može otvarati samo ovlašćeni servis.
- Ne prihvata se odgovornost za štetu nastalu nepravilnom upotrebom ili neuspehom da se pridržavate ovih uputstava.

UPUTE ZA UPOTREBU TRIMERA



1. Trimer za kosu/bradu
2. Klizni točak za fino podešavanje
3. Taster za uključivanje/isključivanje
4. LED ekran
5. Adapter za napajanje

6. Češljevi za šišanje (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25mm)
7. Zaštitna kapa
8. Četkica za čišćenje
9. USB kabl za punjenje
10. Ulje za podmazivanje

PUNJENJE

Napomena: Molimo da punite trimmer oko 3 sata pre prve upotrebe i svaki sledeći put. Kada je baterija potpuno napunjena, uređaj može da se koristi oko 240 minuta bez napajanja.

- Umetnite USB kabl u zadnji deo trimera i priključite ga na napajanje da biste započeli punjenje.
- Tokom punjenja, kapacitet baterije se prikazuje od 00-05-10 ... do 90-95-100 (puno napunjena).
- Tokom korišćenja, prikazuju se brojevi od 100-95-90 ... do 10-05-00 (prazna baterija).
- Kada ukupno vreme korišćenja dostigne 60 minuta, ikona bočice sa uljem trepće, podsećajući vas da dodate malo ulja na nož.
- Upitnik za nizak kapacitet baterije kada se prikaže 05.
- Brzo punjenje od 5 minuta može omogućiti korišćenje od 3-15 minuta.
- Sa zaštitom od prepunjenja i pražnjenja.

UPOTREBA

Promena dodataka za češalj

- Uklonite zaštitnu kapu sa donjeg kraja i povucite je.
- Da biste postavili dodatke za češalj, pažljivo pritisnite odgovarajući češalj na trimeru za kosu.
- Pritisnite donji deo češlja čvrsto dok se ne zaključa na svoje mesto.
- Ako želite da uklonite češalj, oslobodite ga od donjeg kraja.
- Povucite češalj sa trimera za kosu.

ŠIŠANJE KOSU

- Izaberite jedan od odgovarajućih češljeva (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Temeljno i ravnomerno raščešljajte kosu.
- Obavijte krpu ili plašt oko vrata i leđa kako biste sprečili da dlačice uđu u vašu ovrtnik.
- Započnite šišanje od vrata ili strana, a trimmer pomerajte ka sredini glave. Zatim šišajte prednji deo kose ka sredini glave.
- Držite trimmer za kosu tako da češalj bude ravan na glavi. Zatim, ravnomerno ga pomerajte kroz kosu.
- Ako je moguće, šišajte kosu suprotno od pravca njenog rasta.
- Da biste bili sigurni da ste ošišali sve dlačice, ponovite nekoliko puta trimovanje na istoj oblasti.
- Ako češalj nije postavljen, trimmer se može koristiti samo za vrlo kratku kosu.
- Ponovno i ponovno temeljno raščešljajte kosu.

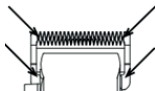
ŠIŠANJE KONTOURA I BRADA

- Za šišanje vrlo kratke kose ili brade ili kontura, koristite uređaj bez češlja.
- Koristite klizni točak za fino podešavanje. Podesite nož okrećući podešavajući prsten od gore ka dole. Kada je ručka u najvišoj poziciji, noževi daju najkraće šišanje. Pritiskom na ručku prema dole postepeno povećava se dužina šišanja.
- Šišajte ili skratite kosu prema vašim željama.



ODRŽAVANJE MAŠINICE

- Da biste održali svoju mašinicu u vrhunskom stanju, oštrice treba podmazivati svake nekoliko šišanja.
- Da biste je pravilno podmazali, uređaj treba držati tako da su oštrice okrenute prema dolje. Dok mašinicu radi, ispuštajte 2-3 kapi ulja na gornju oštricu.



ČIŠĆENJE MAŠINICE ZA KOSU

- Molimo vas, ne čistite mašinicu za kosu pod vodom.
- Pre čišćenja, isključite i odvojite napajanje.
- Isključite mašinicu za šišanje.
- Obrišite kućište uređaja vlažnom krpom.
- Obrišite mašinicu suvom krpom i čuvajte je suvom.

ČIŠĆENJE OŠTRICE

Uklonite ostatke kose sa oštrice koristeći četkicu za čišćenje koja je uključena u paket. Nanesite nekoliko kapi ulja za oštrice na rezni deo dodatka. Ako je potrebno, koristite meku krpu da obrišete višak ulja.

ČIŠĆENJE DODATKA ZA ČESMU

- Uklonite dodatak za češalj.
- Isperite dodatak vodom i ostavite da se potpuno osuši.

PUTNI KLOP

- Pritisnite prekidač 3 sekunde neprekidno, mašinicu će se zaključati i ikona zaključavanja će se istovremeno prikazati.
- Za otključavanje, pritisnite prekidač 3 sekunde neprekidno, ikona zaključavanja će nestati.
- Čak i kada je zaključana, kada se poveže sa izvorom napajanja, otključaće se.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Označavanje ukazuje da se ovaj proizvod ne sme odbacivati sa drugim kućnim otpadom u celoj EU.
- Da biste sprečili moguću štetu po životnu sredinu ili ljudsko zdravlje usled nekontrolisanog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promovisali održivo ponovno korišćenje materijalnih resursa.
- Za vraćanje vašeg korišćenog uređaja, koristite sisteme povrata i prikupljanja ili kontaktirajte trgovca kod koga je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za sigurno recikliranje u okviru zaštite životne sredine.

PRISÍM, BERTÉ V ÚVAHU, ŽE TENTO MANUÁL BYL VYHOTOVĚN PRO VÍCE NEŽ JEDEN MODEL SPOTŘEBICE SPOTŘEBIČ NEMUSÍ OBSAHOVAT FUNKCE UVEDENÉ V NÁVODU.
TENTO JAZYK BYL PŘELOŽEN S POMOCÍ UMĚLÉ INTELIGENCE.

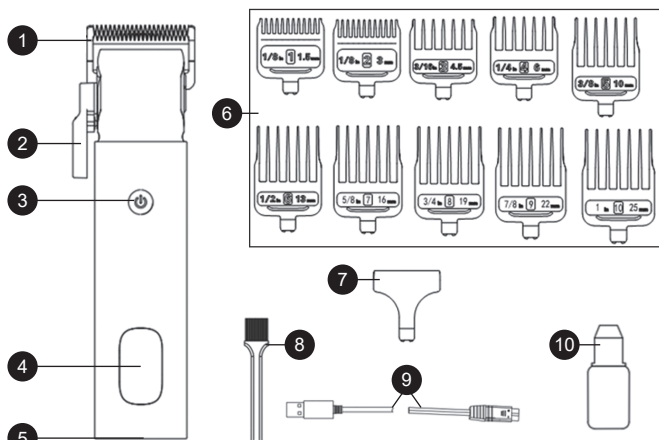
OBEČNÉ POKYNY A UPOZORNĚNÍ NA BEZPEČNOST

- Před čištěním přístroje se ujistěte, že není v nabíjení a je v bezdrátovém provozu.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo osoby, které nemají zkušenosti a znalosti, pokud byly poučeny nebo instruovány o bezpečném používání přístroje a rozumí spojeným rizikům. Děti si nesmí hrát s přístrojem. Údržbu a čištění nesmí provádět děti, pokud nejsou starší než 8 let a pokud nejsou pod dohledem.
- Při odstranění vzdálenostní hřebene by se řezací systém neměl tlačit do pokožky. Riziko zranění!
- Pouze pro domácí použití.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným řezacím systémem nebo poškozeným napájecím kabelem.
- Držte lahvičku s olejem mimo dosah dětí. Neužívejte vnitřně. Nedávejte do očí. Po vyprázdnění správně zlikvidujte.
- Bříteř/trimr a ostatní příslušenství nejsou vhodné do myčky nádobí.
- Pokud byl bříteř/trimr vystaven výrazné změně teploty, tlaku nebo vlhkosti, nechte ho

aklimatizovat na 30 minut před použitím.

- Tento produkt má vestavěnou baterii, nikdy se nepokoušejte baterii otevřít a vyměnit. Produkt může být otevřen pouze autorizovanými servisními středisky.
- Není přijata žádná odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím nebo nedodržením těchto pokynů.

POZNÁTE SVŮJ TRIMMER



1. Stříhací stroj na vlasy/ vousy
2. Přesné nastavovací posuvné ovládání
3. Tlačítko zapnutí/vypnutí
4. LED displej
5. Vstup pro napájení
6. Řezací hřebeny

(1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm)

7. Ochranný kryt
8. Clean brush
9. USB nabíjecí kabel
10. Olej na mazání

NABÍJENÍ

Poznámka: Před prvním použitím nabíjete stříhač asi 3 hodiny a při každém dalším použití. Když je baterie plně nabitá, zařízení lze používat přibližně 240 minut bez připojení k napájení.

- Vložte USB kabel do zadní části stříhače a připojte ho k napájení, aby se začalo nabíjet.
- Při nabíjení se kapacita baterie zobrazuje od 00-05-10 ... 90-95-100 (plné).
- Při používání se zobrazuje číslo od 100-95-90 ... 10-05-00 (prázdné).
- Když celkový čas dosáhne 60 minut, ikona lahvičky s olejem začne blikat, což připomíná, abyste přidali trochu oleje na čepel.
- Upozornění na nízkou kapacitu baterie, když se zobrazuje 05.
- Rychlé nabíjení na 5 minut umožní používání po dobu 3-15 minut.
- S ochranou proti přebíjení a hlubokému vybití.

PROVOZ

Změna hřebenu

- Uvolněte ochranný kryt na spodním konci a odstraňte ho.
- Abyste nainstalovali hřebeny, opatrně zatlačte odpovídající hřebeny na stříhač.
- Pevně stiskněte spodní konec hřebenu, dokud se nezamkne na místě.
- Abychom hřeben odstranili, uvolněte ho na spodním konci.
- Poté hřeben vytáhněte ze stříhače.

STŘÍHÁNÍ VLASŮ

- Zvolte jeden z vhodných hřebenů (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Důkladně a hladce si rozčesáte vlasy.
- Obalte si krk a šíji látkou nebo pláštěm, abyste zabránili vniknutí vlasů do límce.
- Začněte stříhání s hřebenem od krku nebo ze stran a stříhejte směrem k prostředku hlavy. Poté ostříhejte přední část vlasů směrem k prostředku hlavy.
- Držte stříhač a nechte hřeben ležet na hlavě. Poté ho rovnoměrně pohybujte přes vlasy.
- Jestliže je to možné, stříhejte vlasy proti směru jejich růstu.
- Abychom se ujistili, že ostříháte všechny vlasy, proveďte několikrát stříhání na stejné oblasti.
- Jestliže hřeben není nainstalován, může se použít pouze pro velmi krátké vlasy.
- Znovu a znovu si důkladně a hladce rozčesáte vlasy.

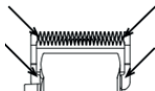
STŘÍHÁNÍ KONTOUR A VLASŮ

- Pro velmi krátké stříhání nebo vousy či kontury použijte výrobek bez hřebenu.
- K použití posuvného ovládání pro jemné nastavení. Nastavte nůž otočením nastavovacího kroužku od přední části dolů. Když je páka v nejvyšší poloze, nože poskytují nejkratší stříh. Stisknutím páky dolů postupně zvyšujete délku stříhu.
- Zkraťte nebo ostříhejte vlasy podle potřeby.



ÚDRŽBA STŘIHACÍHO PŘÍSTROJE

- Pro udržení vašeho stříhacího přístroje v optimálním stavu je třeba břitvy olejovat po několika střízích.
- Pro správné olejování by měl být přístroj držení tak, aby byly břitvy směrem dolů. Při provozu přístroje naneste 2-3 kapky oleje na horní břitvu.



ČISTĚNÍ STŘIHACÍHO PŘÍSTROJE

- Prosím, nečistěte stříhací přístroj pod vodou.
- Před čištěním odpojte a odpojte napájení.
- Vypněte stříhací přístroj.
- Očistěte kryt přístroje vlhkým hadříkem.
- Vyčistěte stříhací přístroj suchým hadříkem a udržujte ho v suchu.

ČISTĚNÍ BŘITU

Odstraňte zbytky vlasů z břitu pomocí čistícího kartáčku, který je součástí balení. Naneste několik kapek oleje na břit na řeznou hranu příslušenství. Pokud je to nutné, použijte měkký hadřík k odstranění přebytečného oleje.

ČISTĚNÍ HŘEBENOVÝCH DOPLŇKŮ

- Odstraňte hřebenový doplněk.
- Opláchněte hřebenový doplněk vodou a nechte ho úplně uschnout.

UZAMČENÍ NA CESTOVÁNÍ

- Držte vypínač stisknutý po dobu 3 sekund, přístroj se uzamkne a současně se zobrazí ikona zámku.
- Pro odemčení stiskněte vypínač po dobu 3 sekund, ikona zámku zmizí.
- I když je uzamčen, po připojení k napájení se odemkne.

Správné likvidace tohoto výrobku



- Tento označení naznačuje, že tento výrobek by neměl být likvidován s ostatním domácím odpadem v rámci EU.
- Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví z nekontrolovaného likvidace odpadu, likvidujte ho odpovědně tak, aby se podpořila udržitelná opětovná použití materiálních zdrojů.
- Pro vrácení vašeho použitého zařízení použijte systémy pro vrácení a sběr, nebo kontaktujte prodejce, kde byl výrobek zakoupen. Mohou tento výrobek převzít k bezpečnému recyklování pro životní prostředí.

NOTE QUE AS INFORMAÇÕES DO MANUAL DO DISPOSITIVO PODE SER CRIADO PARA MAIS DO QUE UM MODELO. SEU DISPOSITIVO NÃO PODE INCLUIR OS INFORMAÇÕES MENCIONADAS NO MANUAL.
ESTA LÍNGUA FOI TRADUZIDA COM A AJUDA DA INTELIGÊNCIA ARTIFICIAL.

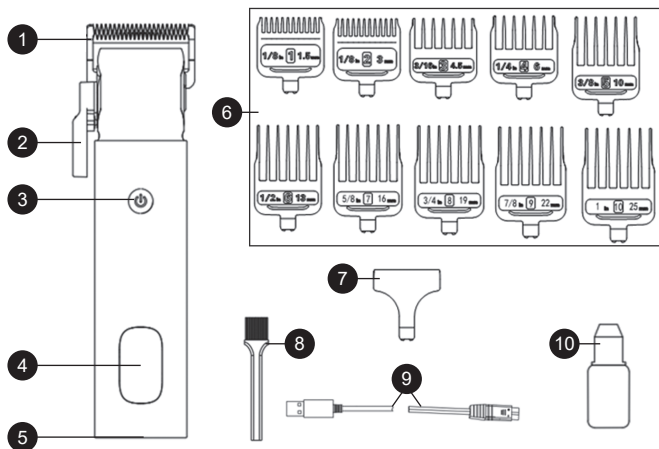
INSTRUÇÕES E AVISOS DE SEGURANÇA GERAIS

- Antes de limpar o seu aparelho, certifique-se de que não está carregando e está em operação sem fio.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se forem supervisionadas ou instruídas quanto ao uso seguro do aparelho e entenderem os riscos envolvidos. Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos e estejam supervisionadas.
- Quando o pente de distância for removido, o sistema de corte não deve ser pressionado contra a pele. Risco de lesão!
- Apenas para uso doméstico.
- Nunca use o aparelho com o sistema de corte danificado ou cabo danificado.
- Mantenha a garrafa de óleo fora do alcance das crianças. Não engula. Não aplique nos olhos. Descarte-a adequadamente quando estiver vazia.
- O aparador/enceradeira e os outros acessórios não são compatíveis com a lava-louças.
- Se o aparador/enceradeira for exposto a uma

grande mudança de temperatura, pressão ou umidade, deixe-o aclimatar-se por 30 minutos antes de usá-lo.

- Este produto possui uma bateria interna; nunca tente abrir e substituir a bateria. O produto só pode ser aberto por pontos de serviço autorizados.
- Não nos responsabilizamos por danos causados pelo uso inadequado ou pelo não cumprimento destas instruções.

CONHEÇA SEU CORTADOR



1. Cortador de cabelo/barba
2. Controle deslizante de ajuste fino
3. Interruptor de ligar/desligar
4. Exibição LED
5. Porta de conexão de energia
6. Guia de pentes

- (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm)
7. Capa de proteção
8. Pincel de limpeza
9. Cabo de carregamento USB
10. Oleo lubrificante

CARREGAMENTO

Notas: Carregue o cortador de cabelo por aproximadamente 3 horas antes do primeiro uso e durante cada uso subsequente. Quando a bateria estiver totalmente carregada, o dispositivo pode ser usado por aproximadamente 240 minutos sem estar conectado à fonte de energia.

- Insira o cabo USB na parte traseira do cortador e conecte à fonte de energia para começar a carregar.
- Ao carregar, a capacidade da bateria será exibida de 00-05-10 ... 90-95-100 (cheio).
- Quando em uso, os números serão exibidos de 100-95-90 ... 10-05-00 (vazio).
- Quando o tempo acumulado atingir 60 minutos, o ícone do frasco de óleo piscará, apenas lembrando de adicionar um pouco de óleo à lâmina.
- Advertência de baixa capacidade da bateria quando exibe 05.
- Carga rápida por 5 minutos, pode ser usada de 3 a 15 minutos.
- Com proteção contra sobrecarga e descarga excessiva.

OPERAÇÃO

Mudança dos Acessórios do Pente

- Remova a capa de proteção na extremidade inferior, puxando-a para fora.
- Para instalar os acessórios do pente, empurre cuidadosamente o acessório correspondente no cortador de cabelo.
- Pressione firmemente a extremidade inferior do acessório do pente até que ele trave no lugar.
- Se você deseja remover o acessório do pente, solte-o na extremidade inferior.
- Puxe o acessório do pente para fora do cortador de cabelo.

CORTANDO O CABELO

- Selecione um dos acessórios de pente apropriados (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Desembarace seu cabelo cuidadosamente e suavemente.
- Envolver um pano ou roupão em torno do seu pescoço para evitar que os cabelos caiam no seu colarinho.
- Comece o corte com o acessório do cortador a partir da nuca ou dos lados e corte em direção ao centro da cabeça. Em seguida, corte a parte da frente do cabelo em direção ao centro da cabeça.
- Segure o cortador de cabelo e mantenha o acessório do pente plano na cabeça. Depois, passe-o uniformemente pelo seu cabelo.
- Se possível, corte o cabelo contra a direção do seu crescimento.
- Para garantir que você corte todos os fios, passe o cortador de cabelo na mesma área várias vezes.
- Se o acessório do pente não estiver instalado, ele pode ser usado apenas para cortar cabelos muito curtos.
- Desembarace seu cabelo cuidadosamente e suavemente várias vezes.

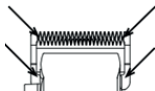
CORTANDO CONTORNOS E BARBAS

- Para cortar o cabelo muito curto ou uma barba ou contornos, use o produto sem o acessório do pente.
- Use o controle deslizante para ajuste fino. Ajuste a lâmina girando o anel de ajuste de frente para baixo. Quando a alavanca estiver na posição mais alta, as lâminas proporcionarão o corte mais curto. Empurrar a alavanca para baixo aumenta gradualmente o comprimento do corte.
- Encurte ou corte o cabelo conforme desejado.



MANUTENÇÃO DO CORTADOR

- Para manter o seu cortador em condições ideais, as lâminas devem ser lubrificadas a cada algumas cortes de cabelo.
- Para lubrificá-lo corretamente, a unidade deve ser mantida com as lâminas na posição para baixo. Com a lâmina do cortador em funcionamento, dispense 2-3 gotas de óleo na lâmina superior.



LIMPEZA DO CORTADOR DE CABELO

- Por favor, não limpe o cortador de cabelo debaixo d'água.
- Antes de limpar, desconecte e desligue a fonte de alimentação.
- Desligue o aparador de cabelo.
- Limpe a carcaça do dispositivo com um pano úmido.
- Seque o aparador de cabelo com um pano seco e mantenha-o seco.

LIMPEZA DA LÂMINA

Remova os restos de cabelo da lâmina usando a escova de limpeza incluída na embalagem. Aplique algumas gotas de óleo para lâminas na borda de corte do acessório. Use um pano macio para remover o excesso de óleo, se necessário.

LIMPEZA DOS ACESSÓRIOS DE PENTE

- Remova o acessório de pente.
- Enxágue o acessório de pente com água e deixe secar completamente.

TRAVA DE VIAGEM

- Mantenha o botão pressionado por 3 segundos continuamente; ele será travado e o ícone de bloqueio aparecerá ao mesmo tempo.
- Para desbloquear, pressione o botão por 3 segundos continuamente; o ícone de bloqueio desaparecerá.
- Mesmo bloqueado, ao conectar à fonte de alimentação, ele será desbloqueado.

Descarte correto deste produto



- Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos na UE.
- Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, elimine-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais.
- Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.

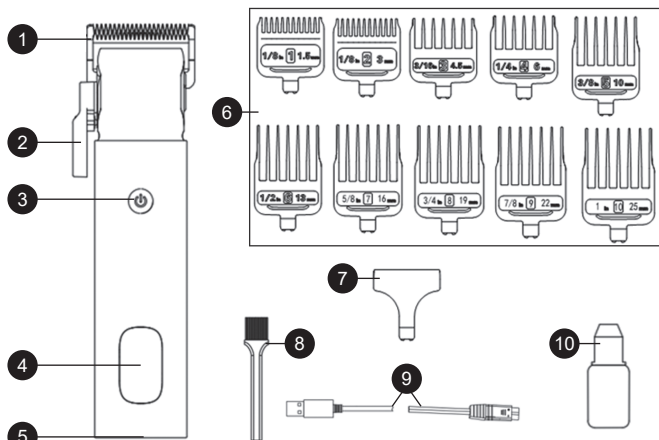
გთხოვთ შეიძლება ჩაიწეროს, რომ მოწყობილის დიდი ნაწილი შეიძლება შეიქმნას ერთზე მეტი მოდელისთვის.
 ინფორმაცია, რომელიც თქვენი მოწყობილი ვერ შეიცავს, არის ფუნქციები, რომლებიც მითითებულია მანიუალში.
 ეს ენა ნაგულისხმევად თარგმნილია ხელნაწერთი გამოყენებით.

ზოგადი უსაფრთხოების ინსტრუქციები და გაფრთხილებები

- აღნიშნული აპარატით გაწმენდის დაწყებამდე დარწმუნდით, რომ ის არ არის ჩართული და არ არის ელემენტზე დამაგრებული.
- ეს აპარატი შეიძლება გამოიყენოს 8 წლის და უფროსი ბავშვებმა და პირებმა, რომლებიც ფიზიკურად, სენსორულად ან გონებრივად შეზღუდულები არიან ან არ გააჩნიათ გამოცდილება და ცოდნა, თუ მათ მიაწვდეს ზედამხედველობა ან ინსტრუქციები აპარატის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და გაიგებენ მუქარის ნიშანების შესახებ. ბავშვებმა არ უნდა ითამაშონ აპარატით. გაწმენდა და სარემონტო მომსახურება არ უნდა გაკეთდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წლის და უფროსი და ზედამხედველობით.
- როდესაც დისტანციური კომბინაცია მოიხსნება, გაჭრის სისტემა არ უნდა მიაწებოს კანს. დაზიანების რისკი!
- მხოლოდ სახლის გამოყენებისთვის.
- არ გამოიყენოთ აპარატი დაზიანებული გაჭრის სისტემით ან დაზიანებული კაბელის ნაკვეთით.
- შეინახეთ ლაქის ბოთლი ბავშვების ხელიდან. არ გადააწვდოს. არ

- გამოიყენოთ თვალებში. ფრთხილად ბრტყელმაჭკლები და სხვა აქსესუარები არ არიან გასარეცხი ჭურჭლის სარეცხი მანქანით.
- თუ ბრტყელმაჭკლები განიცდის დიდ ცვლილებას ტემპერატურაში, წნევაში ან ტენიანობაში, უნდა მოიცადოთ 30 წუთი, სანამ გამოიყენებთ.
- ამ პროდუქტი აქვს ჩაშენებული ბატარეა, არასოდეს სცადოთ ბატარეის გახსნა და შეცვლა. პროდუქტი მხოლოდ გაწვდილი სერვისის პუნქტებით შეიძლება გახსნას.
- არ მიიღება პასუხისმგებლობა, თუ დაზიანება ხდება არასწორი გამოყენების ან უმ ინსტრუქციების შესრულების გარეშე.

იცოდეთ შენი ტრიმერი



- | | |
|---|--|
| 1. თმის/წვერის საპარსი | სავარცხლები |
| 2. ჯარიმა რეგულირების
სლაიდ კონტროლი | (1.5/3/4.5/6/10/13/ 16/19/22/25
მმ) |
| 3. ჩართვა/გამორთვის შეცვლა | 7. დამცავი ქუდი |
| 4. LED დისკული | 8. სუფთა ფუნჯი |
| 5. დენის დაკავშირების პორტი | 9. USB დამტენი კაბელი |
| 6. სახელმძღვანელო | 10. საპოხი ზეთი |

დამუხტვა

შენიშვნები: გთხოვთ დატენოთ თმის საკრეჭი დაახლოებით. პირველ გამოყენებამდე 3 საათით ადრე და ყოველ ჯერზე მომდევნო დროს. როდესაც ბატარეა სრულად დატენულია, მოწყობილობა შეიძლება გამოყენებულ იქნას დაახლოებით 240 წუთის განმავლობაში ელექტროენერგიის მიწოდების გარეშე.

- ჩასვით USB კაბელი კლიპერის კუდში, დატენვის დასაწყებად შეაერთეთ დენი.
- დატენვისას აჩვენეთ ბატარეის მოცულობა 00-05-10 ... 90-95-100 (სრული).
- საჩვენებელი ციფრების გამოყენებისას 100-95-90 ... 10-05-00 (ცარიელი).
- როცა დაგროვილი დრო 60 წუთს ხვდება, ზეთის ბოთლის ხატულა ციმციმდება, უბრალოდ შეგახსენებთ, რომ დანას ზეთი დაუმატოთ.
- ბატარეის დაბალი სიმძლავრის გაფრთხილება 05-ის ჩვენებისას.
- სწრაფი დამუხტვა 5 წუთის განმავლობაში, შეიძლება გამოიყენოს 3-15 წუთი.
- დამუხტვისა და ზედმეტად განმუხტვის დაცვით.

ოპერაცია

სავარცხლის დანართების შეცვლა

- გაათავისუფლეთ დამცავი ქუდი მის ქვედა ბოლოზე, ამოიღეთ იგი.
- სავარცხლის დანამატების დასაყენებლად და შესაბამისი სავარცხლის დანამატი ფრთხილად გადაიტანეთ თმის საპარსზე.
- სავარცხლის დანამატის ქვედა ბოლო მტკიცედ დააჭირეთ, სანამ არ დაიბლოკება.
- თუ გსურთ ამოიღოთ სავარცხელი, გაათავისუფლეთ იგი ქვედა ბოლოზე.
- ამოიღეთ სავარცხლის დანამატი თმის საპარსიდან. თმის შეჭრა აირჩიეთ ერთ-ერთი შესაბამისი სავარცხლის დანამატი (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 მმ).
- საფუძვლიანად და შეუფერხებლად დაივარცხნე თმა.
- შემოიხვიეთ ქსოვილი ან ხალათი ყელზე და კისერზე, რათა შოკი არ მოხვდეს საყელოში.
- თმის შეჭრა დაიწყეთ თმის საპარსით კისრის ან გვერდებიდან და შეასწორეთ თავის შუაში. შემდეგ შეჭერით თმის წინა ნაწილი თავის შუაში.
- დაიჭირეთ თმის საპარსი და დაამუშავეთ სავარცხლის დანამატი თავზე. შემდეგ თანაბრად გადაიტანეთ



თმაზე.

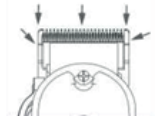
- თუ შესაძლებელია, შეასწორეთ თმა მისი ზრდის მიმართულებით.
- იმისათვის, რომ დარწმუნდეთ, რომ თქვენ ყველა თმას მოიჭრით, გთხოვთ, თმის შეჭრაზე რამდენჯერმე გაივლოთ თმის საპარსი იმავე ადგილას.
- თუ სავარცხელი არ არის დაყენებული, მისი გამოყენება შესაძლებელია მხოლოდ ძალიან მოკლე თმის მოსაჭრელად.
- საფუძვლიანად და შეუფერხებლად დაივარცხნეთ თმა ისევ და ისევ.

კონტურების და წვერების მოჭრა

- თმის ძალიან მოკლედ ან წვერის ან კონტურების შესაჭრელად გამოიყენეთ პროდუქტი სავარცხლის გარეშე.
- გამოიყენეთ სლაიდის კონტროლი წვერილად რეგულირებისთვის. დაარეგულირეთ საჭრელი მორგების რგოლის წინიდან ქვემოთ მობრუნებით. როდესაც ბერკეტი ზედა პოზიციაშია, პირები მისცემს უმოკლეს ჭრილს. ბერკეტის ქვევით დაწევა თანდათან ზრდის ჭრის სიგრძეს.
- სურვილისამებრ დაიმოკლეთ ან შეიჭრეთ თმა.

საჭრელი მოვლა

- იმისათვის, რომ თქვენი საკლიპერი მწვერვალ მდგომარეობაში შევინარჩუნოთ, პირები უნდა შეიზილოთ ყოველ რამდენიმე თმის შეჭრაზე.
- იმისათვის, რომ სწორად შეზეთოთ, დანადგარი უნდა დაიჭიროთ ისე, რომ პირები დაღმავალ მდგომარეობაში იყოს. როდესაც საკლიპერის დანა მუშაობს, დაასხით 2-3 წვეთი ზეთი ზედა დანაზე.



თმის საჭრელის გაწმენდა

- გთხოვთ, არ გაიწმინდოთ თმის საკრეჭი წყლის ქვეშ.
- გაწმენდის წინ გამორთეთ და გამორთეთ კვების წყარო.
- გამორთეთ თმის საპარსი.
- მოწმინდეთ მოწყობილობის კორპუსი ნესტიანი ქსოვილით.
- გაიწმინდეთ თმის საპარსი მშრალი ქსოვილით და შეინახეთ თმის საკრეჭი მშრალი.

დანის გაწმენდა

ამოიღეთ თმის ნარჩენები დანადგარსა და შეფუთვაში შეტანილი საწმენდი ჯაგრისით. წაისვით რამდენიმე წვეთი დანის ზეთი დანამატის საჭრელ კიდეზე. საჭიროების შემთხვევაში გამოიყენეთ რბილი ქსოვილი ზედმეტი ზეთის მოსაშორებლად.

სავარცხლის მიმაგრების გაწმენდა

- ამოიღეთ სავარცხლის დანამატი.
- სავარცხლის დანამატი წყლით ჩამოიბანეთ და მთლიანად გაშრება.

სამგზავრო საკეტი

- დააჭირეთ გადამრთველს 3 წამის განმავლობაში განუწყვეტლივ, ის დაბლოკილია და ერთდროულად აჩვენებს დაბლოკვის ხატულას.
- განბლოკვისთვის დააჭირეთ გადამრთველს 3 წამის განმავლობაში განუწყვეტლივ, დაბლოკვის ხატულა ქრება.
- ჩაკეტილიც კი, დენის წყაროსთან დაკავშირებისას ის განბლოკილი იქნება.

ამ პროდუქტის სწორი განადგურება



- ეს მარკირება მიუთითებს, რომ ეს პროდუქტი არ უნდა განადგურდეს სხვა საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად ევროკავშირის მასშტაბით.
- გარემოს ან ადამიანის ჯანმრთელობისთვის შესაძლო ზიანის თავიდან ასაცილებლად ნარჩენების უკონტროლო განადგურების შედეგად, გადაამუშავეთ იგი პასუხისმგებლობით, რათა ხელი შეუწყოს მატერიალური რესურსების მდგრადი ხელახლა გამოყენებას.
- ნახშიარი მოწყობილობის დასაბრუნებლად, გთხოვთ, გამოიყენოთ დაბრუნებისა და შეგროვების სისტემები ან დაუკავშირდით საცალო ვაჭრობას, სადაც პროდუქტი შეიძინა. მათ შეუძლიათ მიიღონ ეს პროდუქტი ეკოლოგიურად უსაფრთხო გადამუშავებისთვის.

БУДЬ ЛАСКА, ЗВЕРНІТЬ УВАГУ, ЩО КЕРІВНИЦТВО МОЖЕ БУТИ СТВОРЕНЕ ДЛЯ КІЛЬКОХ МОДЕЛЕЙ ПРИСТРОЮ.

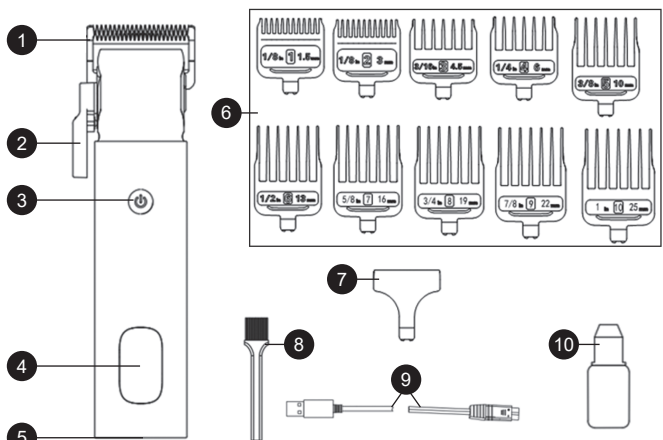
ВАШ ПРИСТРІЙ МОЖЕ НЕ МІСТИТИ ФУНКЦІЙ, ЗГАДАНИХ У КЕРІВНИЦТВІ.
ЦЕ ПЕРЕКЛАДЕНО ЗА ДОПОМОГОЮ ШТУЧНОГО ІНТЕЛЕКТУ.

ІНСТРУКЦІЇ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ ЩОДО ЗАГАЛЬНОЇ БЕЗПЕКИ

- Перед очищенням вашого пристрою переконайтеся, що він не заряджається і працює без проводів.
- Цей пристрій можуть використовувати діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або без досвіду та знань, якщо вони отримали нагляд або інструктаж щодо безпечного використання пристрою і розуміють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні грати з пристроєм. Прибирання та обслуговування пристрою не повинні виконуватись дітьми, якщо їм більше 8 років і за ними не спостерігають.
- Коли гребінець знятий, ріжуча система не повинна притискатися до шкіри. Є ризик травми!
- Тільки для домашнього використання.
- Ніколи не використовуйте пристрій із пошкодженою ріжучою системою або пошкодженим шнуром.
- Тримайте пляшку з маслом подалі від дітей. Не ковтати. Не наносити на очі. Утилізуйте його належним чином, коли він порожній.
- Електробритва/триммер та інші аксесуари не підходять для миття в посудомийній машині.

- Якщо електробритва/триммер підлягає істотній зміні температури, тиску або вологості, дайте йому акліматизуватися протягом 30 хвилин перед використанням.
- Цей продукт має вбудовану батарею, ніколи не намагайтеся відкрити та замінити батарею. Продукт може бути відкритий лише авторизованими сервісними пунктами.
- Вразі ушкодження, спричиненого неналежним використанням або невиконанням цих інструкцій, відповідальність не несе.

ДІЗНАЙТЕСЬ ПРО СТРИЖЕЧ



1. Триммер для волосся/бороди
2. Контроль тонкого налаштування
3. Перемикач вкл./викл.
4. LED-дисплей
5. Порт для підключення живлення
6. Насадки (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 мм)
7. Захисна кришка
8. Щітка для чищення
9. USB-кабель для зарядки
10. Масло для змазування

ЗАВАНТАЖЕННЯ

Примітки: Зарядіть тример для волосся приблизно на 3 години перед першим використанням і щоразу під час наступних зарядок. Коли акумулятор буде повністю заряджено, пристрій може використовуватися приблизно 240 хвилин без підключення до електромережі.

- Вставте USB-кабель у задню частину тримера, підключіть його до джерела живлення, щоб розпочати зарядку.
- При зарядці показує ємність батареї від 00-05-10 ... 90-95-100 (повний).
- При використанні показує цифри від 100-95-90 ... 10-05-00 (порожній).
- Коли накопичений час досягає 60 хвилин, значок пляшки з маслом блимає, нагадуючи додати масло для леза.
- Попередження про низький рівень заряду акумулятора, коли показує 05.
- Швидка зарядка на 5 хвилин, може використовуватися 3-15 хвилин.
- Захист від перезарядки та глибокого розряду.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Заміна насадок

- Зніміть захисну кришку з нижнього кінця, потягніть її вгору.
- Щоб встановити насадки, обережно натисніть відповідну насадку на тример для волосся.
- Натисніть на нижній кінець насадки до тих пір, поки вона не зафіксується на місці.
- Якщо ви хочете зняти насадку, натисніть на її нижній кінець.
- Потягніть насадку з тримера для волосся.

Стрижка волосся

- Виберіть одну з відповідних насадок (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 мм).
- Ретельно та рівно розчешіть волосся.
- Обгорніть шию та горло тканиною або халатом, щоб уникнути попадання волосся в комірі.
- Почніть стрижку волосся з насадкою з шиї або боків і стрижіть в напрямку до середини голови. Потім пострижіть передню частину волосся в напрямку до середини голови.
- Тримайте тример для волосся та проводьте насадкою рівно по голові. Потім проведіть ним через волосся.
- Якщо можливо, стрижте волосся проти напрямку його росту.
- Щоб переконаватися, що ви підстригли всі волоски, проведіть тримером по одному і тому ж місцю кілька разів.
- Якщо насадка не встановлена, її можна використовувати лише для стрижки дуже короткого волосся.
- Ретельно і знову розчешіть волосся.

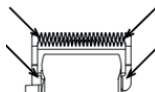
Стрижка контурів та бороди

- Для дуже короткої стрижки волосся або бороди або контурів, використовуйте продукт без насадки.
- Використовуйте контроль для тонкого налаштування. Регулюйте ріжучий елемент, обертаючи регульовальне кільце з верхньої позиції вниз. Коли важіль знаходиться у верхньому положенні, леза дадуть найкоротший зріз. Натискання важеля вниз поступово збільшує довжину стрижки.
- Скорочуйте або стрижте волосся за бажанням.



УТРИМАННЯ ТРИМЕРА

- Щоб підтримувати ваш тример у відмінному стані, леза слід змащувати після кожного кількох стрижок.
- Щоб правильно змастити, пристрій слід тримати так, щоб леза були направлені вниз. Коли тример працює, нанесіть 2-3 краплі олії на верхнє лезо.



ОЧИЩЕННЯ ТРИМЕРА ДЛЯ ВОЛОССЯ

- Будь ласка, не очищайте тример для волосся під водою.
- Перед очищенням відключіть і вимкніть живлення.
- Вимкніть тример для стрижки.
- Протріть корпус пристрою вологим рушником.
- Протріть тример сухим рушником і тримайте його сухим.

ОЧИЩЕННЯ ЛЕЗА

Видаліть залишки волосся з леза за допомогою щітки для чищення, яка входить до комплекту. Нанесіть кілька крапель олії для лез на різальний край насадки. Якщо потрібно, використовуйте м'яку тканину, щоб витерти зайву олію.

ОЧИЩЕННЯ НАСАДОК ДЛЯ ГРЕБЕНІВ

- Зніміть насадку для гребеня.
- Промийте насадку водою та дайте їй повністю висохнути.

ЗАХИСТ ВІД ЗАБЛОКУВАННЯ

- Утримуйте кнопку натиснутою протягом 3 секунд без перерви; вона заблокується, і одночасно з'явиться значок блокування.
- Щоб розблокувати, натисніть кнопку протягом 3 секунд без перерви; значок блокування зникне.
- Навіть якщо заблокований, при підключенні до джерела живлення він буде розблоковано.

Правильне утилізування цього продукту

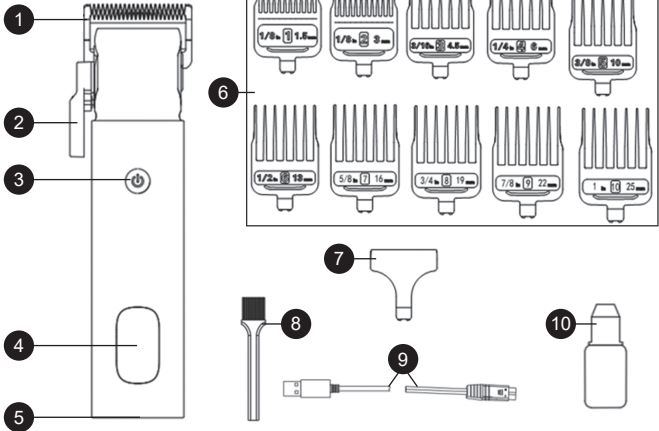


- Ця позначка вказує на те, що цей продукт не повинен утилізуватися разом із іншими побутовими відходами в усій Європейському союзі.
- Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини від неконтрольованого видалення відходів, відповідально переробляйте його, щоб сприяти сталому використанню матеріальних ресурсів.
- Щоб повернути використаний пристрій, скористайтеся системами повернення та збору або зв'яжіться з роздрібним торговцем, де був придбаний продукт. Вони можуть прийняти цей продукт для екологічно безпечної переробки.

كل ذة طح الـم ى جري ،دحاو لي دوم تـام ولـع مـن رثـك أـل هـاشـن! مـت دق مـدخـت سـمـال لـي لـد نوـكي دق.
لي لـدلـا يـف ةـروـك ذـمـالـا تـافـصـا وـمـالـا يـلـع مـكـزاهـج يـوتـحـي الـدق.
يـعـانـطـصـالـا ءـاكـذلـا مـادخـت سـاب اهـتـمـجـرت تـمـت ةـغـلـال هـذه

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- قبل تنظيف الجهاز، تأكد من أنه غير موصول بالشحن وفي وضع التشغيل بدون سلك
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، بشرط أن يكونوا تحت إشراف أو تعليم بشأن الاستخدام الآمن للجهاز ويفهمون المخاطر المرتبطة به. يجب ألا يلعب الأطفال بالجهاز. لا يُسمح للأطفال بتنظيف الجهاز أو صيانته إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف
- عند إزالة مشط المسافة، يجب عدم الضغط بنظام القطع على الجلد. خطر الإصابة!
- للأغراض المنزلية فقط
- لا تستخدم الجهاز أبدًا بنظام قطع تالف أو سلك كهربائي تالف
- احفظ زجاجة الزيت بعيدًا عن متناول الأطفال. لا تبتلع. لا تطبق على العينين. تخلص منها بشكل صحيح عند نفاذها
- لا يمكن غسل ماكينة الحلاقة/القص والإكسسوارات الأخرى في غسالة الصحون
- إذا تعرضت ماكينة الحلاقة/القص لتغيير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، دعها تتأقلم لمدة 30 دقيقة قبل استخدامها
- يحتوي هذا المنتج على بطارية مدمجة، لا تحاول فتح أو استبدال البطارية. يمكن فتح المنتج فقط من قبل نقاط الخدمة المعتمدة
- لا يتم قبول أي مسؤولية في حالة الأضرار الناجمة عن الاستخدام غير الصحيح أو عدم الامتثال لهذه التعليمات



1. ماكينة قص الشعر/الحيحة
2. التحكم في الشريحة الدقيقة للتعديل
3. مفتاح التشغيل/الإيقاف
4. شاشة LED
5. منفذ توصيل الطاقة

6. أمشاط التوجيه (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25) مم
7. غطاء الحماية
8. فرشاة التنظيف
9. كابل شحن
10. زيت التشحيم

الشحن

- ملاحظات: يُرجى شحن ماكينة قص الشعر لمدة 3 ساعات تقريبًا قبل الاستخدام الأول وخلال كل مرة تالية عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يمكن استخدام الجهاز لمدة 240 دقيقة تقريبًا دون توصيله بمصدر الطاقة
- في ذيل ماكينة قص الشعر، وقم بتوصيله بالطاقة لبدء الشحن USB أدخل كابل
 - (أثناء الشحن، اعرض سعة البطارية من 00-05-10 ... 90-95-100 (كاملة
 - (عند استخدام الأرقام المعروضة من 100-95-90 ... 10-05-00 (فارغة
 - عندما يصل الوقت المتراكم إلى 60 دقيقة، يومض رمز زجاجة الزيت، فقط تذكير بإضافة بعض الزيت للشفرة
 - تحذير من انخفاض سعة البطارية عند عرض 05
 - شحن سريع لمدة 5 دقائق، يمكن استخدامه لمدة 3-15 دقيقة
 - مع حماية من الشحن الزائد والتفريغ الزائد

الشحن

تغيير ملحقات المشط

- حرر غطاء الحماية الموجود في نهايته السفلية، واسحب
- لتثبيت ملحقات المشط وادفع ملحق المشط المقابل على ماكينة قص الشعر بعناية
- اضغط على الطر ف السفلي لملحق المشط بقوة حتى يتم تثبيته في مكانه
- إذا كنت ترغب في إزالة ملحق المشط، فحرره من نهايته السفلية
- اسحب ملحق المشط من ماكينة قص الشعر

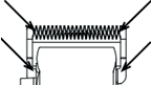


قص الشعر

- اختر أحد ملحقات المشط المناسبة (15/3/45/6/10/13/16/19/22/25) مم
- مشطي شعرك جيدًا وسلاسة
- لفني القماش أو الرداء حول رقبتك ورقبتك لمنع الصدمة من السقوط في ياقة قميصك
- ابدأي قص الشعر باستخدام ملحق قص الشعر من الرقبة أو الجانبين وقومي بالتقليم باتجاه منتصف الرأس ثم قومي بقص الجزء الأمامي من الشعر باتجاه منتصف الرأس
- أمسكي أداة قص الشعر واجعلي ملحق المشط يعمل بشكل مسطح على الرأس ثم مرريه بالتساوي خلال شعرك
- إذا أمكن، قومي بتقليم الشعر عكس اتجاه نموه
- للتأكد من تقليم كل الشعر، يرجى تمرير أداة تقليم الشعر على نفس المنطقة عدة مرات لقص الشعر
- إذا لم يتم تركيب ملحق المشط، فيمكن استخدامه فقط لتقليم الشعر القصير جدًا
- مشطي شعرك جيدًا وسلاسة مرارًا وتكرارًا

صيانة ماكينة قص الشعر

- للحفاظ على ماكينة قص الشعر في أفضل حالاتها، يجب دهن الشفرات بالزيت كل بضع قصات شعر
- لتزيتها بشكل صحيح، يجب تثبيت الوحدة بحيث تكون الشفرات في وضع مائل للأسفل مع تشغيل شفرة ماكينة قص الشعر، قم بتوزيع 2-3 قطرات من الزيت على الشفرة العلوية



تنظيف ماكينة قص الشعر

- يرجى عدم تنظيف ماكينة قص الشعر تحت الماء
- قبل التنظيف، افصل مصدر الطاقة وافصله
- أوقف تشغيل ماكينة قص الشعر
- امسح غلاف الجهاز بقطعة قماش مبللة
- امسح ماكينة قص الشعر بقطعة قماش جافة وحافظ على ماكينة قص الشعر جافة

تنظيف الشفرة

قم بإزالة بقايا الشعر من الشفرة باستخدام فرشاة التنظيف المضمنة في العبوة ضع بضع قطرات من زيت الشفرة على حافة القطع الخاصة بالملحق استخدم قطعة قماش ناعمة لمسح أي زيت زائد إذا لزم الأمر

تنظيف ملحقات المشط

- قم بإزالة ملحق المشط
- اشطفي ملحق المشط بالماء واتركه حتى يجف تمامًا

قفل السفر

- اضغطي على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ متواصلة، وسيتم قفله وإظهار رمز القفل في نفس الوقت
- لإلغاء القفل، اضغطي على المفتاح لمدة 3 ثوانٍ متواصلة، وستختفي أيقونة القفل
- حتى لو كان مقفلاً، فعند توصيله بمصدر الطاقة، سيتم إلغاء قفله

تصريف صحيح لهذا المنتج

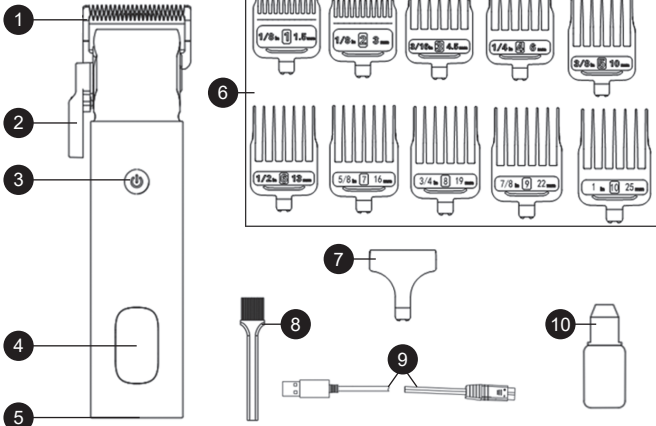


تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة

مفاسات م ن م ری ،دحاو لی دوم تامول عم ن م رثکأل هءاشنا مت دق مدختسم لالی لد نوکی دق
 لالی دلالی ف قروک ذمل تافصاوم لالی ع مکزاهج یوتحی ال دق
 دتفا یم قافتا هک تسایزی چی نی ،تسای تسرد

دستورالعمل‌ها و هشدارهای عمومی ایمنی

- قبل از تمیز کردن دستگاه، مطمئن شوید که شارژ نشده و بدون سیم کار می کند
- این دستگاه می تواند توسط کودکان 8 سال به بالا و افرادی که توانایی های جسمی، حسی یا ذهنی کمتری دارند یا فاقد تجربه و دانش هستند استفاده کنند، در صورتی که نظارت یا دستورالعمل هایی در مورد استفاده ایمن از دستگاه داده شده باشد و خطرات مربوطه را درک کنند کودکان نباید با دستگاه بازی کنند نظافت و نگهداری از کاربر نباید توسط کودکان انجام شود مگر اینکه بزرگتر از 8 سال باشند و تحت نظارت باشند
- هنگامی که شانه فاصله برداشته می شود، سیستم برش نباید به پوست فشار داده شود خطر آسیب دیدگی
- فقط برای مصارف خانگی
- هرگز از دستگاه با سیستم برش آسیب دیده یا مجموعه سیم آسیب دیده استفاده نکنید
- بطری روغن را از دسترس کودکان دور نگه دارید قورت ندهید روی چشم ها اعمال نشود وقتی خالی بود آن را به درستی دور بیندازید
- ماشین اصلاح و سایر لوازم جانبی در ماشین ظرفشویی مقاوم نیستند
- اگر ماشین اصلاح/ماشین در معرض تغییر عمده دما، فشار یا رطوبت است، قبل از استفاده، اجازه دهید 30 دقیقه با آن سازگار شود
- این محصول دارای باتری داخلی است، هرگز سعی نکنید باتری را باز و تعویض کنید باز کردن محصول فقط توسط مراکز خدمات مجاز امکان پذیر است
- در صورت آسیب ناشی از استفاده نادرست یا عدم رعایت این دستورالعمل ها هیچ مسئولیتی پذیرفته نمی شود



1. ماكينة قص الشعر/الحيّة
2. التحكم في الشريحة الدقيقة للتعديل
3. مفتاح التشغيل/الإيقاف
4. شاشة LED
5. منفذ توصيل الطاقة

6. أمشاط التوجيه (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25) مم
7. غطاء الحماية
8. فرشاة التنظيف
9. كابل شحن USB
10. زيت التشحيم

الشحن

- ملاحظات: يُرجى شحن ماكينة قص الشعر لمدة 3 ساعات تقريبًا قبل الاستخدام الأول وخلال كل مرة تالية. عندما يتم شحن البطارية بالكامل، يمكن استخدام الجهاز لمدة 240 دقيقة تقريبًا دون توصيله بمصدر الطاقة
- في ذيل ماكينة قص الشعر، وقم بتوصيله بالطاقة لبدء الشحن USB أدخل كابل
 - أثناء الشحن، اعرض سعة البطارية من 00-05-10 ... 90-95-100 (كاملة) عند استخدام الأرقام المعروضة من 100-95-90 ... 100-05-00 (فارغة)
 - عندما يصل الوقت المتراكم إلى 60 دقيقة، يومض رمز زجاجة الزيت، فقط تذكير بإضافة بعض الزيت للشفرة تحذير من انخفاض سعة البطارية عند عرض 05 شحن سريع لمدة 5 دقائق، يمكن استخدامه لمدة 3-15 دقيقة
 - مع حماية من الشحن الزائد والتفريغ الزائد

التشغيل

تغيير ملحقات المشط

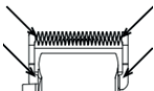
- زر غطاء الحماية الموجود في نهايته السفلية، واسحبه
- تثبيت ملحقات المشط وادفع ملحق المشط المقابل على ماكينة قص الشعر بعناية اضغط على الطرف السفلي
- لملحقات المشط بقوة حتى يتم تثبيته في مكانه
- إذا كنت ترغب في إزالة ملحق المشط، فحرره من نهايته السفلية
- سحب ملحق المشط من ماكينة قص الشعر



قص الشعر

- (اختر أحد ملحقات المشط المناسبة (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25) مم
- مشطي شعرك جيداً وسلاسة
- لفني القماش أو الرداء حول رقبتك ورقبتك لمنع الصدمة من السقوط في ياقة قميصك
- ابدأي قص الشعر باستخدام ملحق قص الشعر من الرقبة أو الجانبين وقومي بالتقليم باتجاه منتصف الرأس. ثم قومي بقص الجزء الأمامي من الشعر باتجاه منتصف الرأس
- أمسكي أداة قص الشعر واجعلي ملحق المشط يعمل بشكل مسطح على الرأس. ثم مرريه بالتساوي خلال شعرك إذا أمكن، قومي بتقليم الشعر عكس اتجاه نموه
- للتأكد من تقليم كل الشعر، يرجى تمرير أداة تقليم الشعر على نفس المنطقة عدة مرات لقص الشعر
- إذا لم يتم تركيب ملحق المشط، فيمكن استخدامه فقط لتقليم الشعر القصير جداً

تعمير و نگهداری کاتر



- برای اینکه گیره خود را در حالت اوج نگه دارید، تیغه ها باید هر چند بار کوتاهی مو روغن کاری شوند
- برای روغن کاری مناسب، دستگاه باید طوری نگه داشته شود که تیغه ها در موقعیت رو به پایین قرار گیرند
- در حالی که تیغه گیر در حال کار است، 2-3 قطره روغن را در سراسر تیغه بالایی بریزید

تمیز کردن قیچی مو

- لطفاً گیره مو را زیر آب تمیز نکنید
- قبل از تمیز کردن، منبع تغذیه را جدا کرده و از برق بکشید
- مویر را خاموش کنید
- محفظه دستگاه را با یک پارچه مرطوب پاک کنید
- قیچی مو را با یک پارچه خشک پاک کنید و قیچی مو را خشک نگه دارید

تمیز کردن تیغه

با استفاده از برس تمیز کننده موجود در بسته، بقایای مو را از تیغه جدا کنید چند قطره روغن تیغه را روی لبه برش ضمیمه بمالید در صورت لزوم از یک پارچه نرم برای پاک کردن روغن اضافی استفاده کنید

تمیز کردن اتصالات شانه

- ضمیمه شانه را بردارید
- پیوسته شانه را با آب بشویید و بگذارید کاملاً خشک شود

قفل مسافرتی

- کلید را 3 ثانیه به طور مداوم فشار دهید، قفل است و همزمان نماد قفل را نشان می دهد
- برای باز کردن قفل، کلید را 3 ثانیه به طور مداوم فشار دهید، نماد قفل ناپدید می شود
- حتی در حالت قفل، هنگام اتصال به منبع برق، قف

دفع صحیح این محصول



این علامت نشان می دهد که محصول نباید با سایر زباله های خانگی در اتحادیه اروپا دور ریخته شود
برای جلوگیری از آسیب های احتمالی به محیط زیست یا سلامت انسان در اثر دفع بی رویه زباله، آنها را به طور مسئولانه بازیافت کنید تا استفاده مجدد پایدار از منابع مادی را ترویج دهید
برای بازگرداندن دستگاه استفاده شده خود، از سیستم های برگشت و جمع آوری استفاده کنید یا با خرده فروشی که محصول خریداری شده است تماس بگیرید آنها می توانند محصول را برای بازیافت ایمن برای محیط زیست بپذیرند

PRAŠOME ATSARGIAI: PRIETAISO VADOVĄ GALIMA SUKURTI DAUGIAU NEI VIENAM MODELIO FUNKCIJOS, KURIŲ JŪSŲ PRIETAISAS NETURI, GALI BŪTI IŠVARDYTOS VADOVE
ŠI KALBA BUVO IŠVERSTA SU DIRBTINIO INTELEKTO PAGALBA

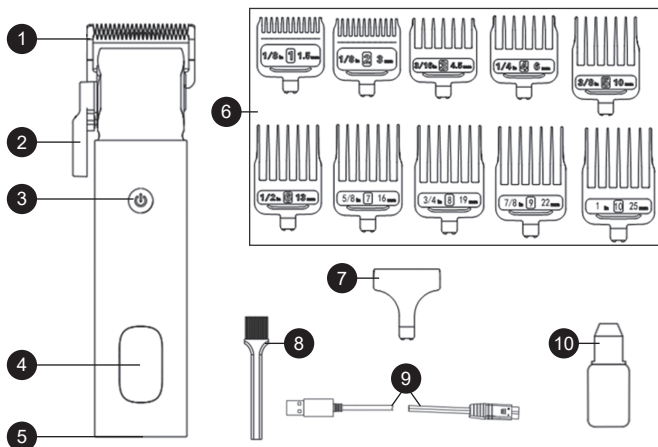
BENDROS SAUGOS INSTRUKCIJOS IR ĮSPĖJIMAI

- Prieš valydami prietaisą, įsitikinkite, kad jis nėra įkraunamas ir veikia bevieliu režimu
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai, taip pat asmenys su sumažintomis fizinėmis, sensorinėmis ar psichinėmis galimybėmis arba neturintys patirties ir žinių, jei jiems buvo suteikta priežiūra ar mokymas apie saugų prietaiso naudojimą ir jie supranta susijusias grėsmes. Vaikai neturėtų žaisti su prietaisu. Valymo ir vartotojo priežiūros negali atlikti vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir prižiūrimi
- Kai nuimamas atstumo šukos, pjovimo sistema neturėtų būti spaudžiama į odą. Sužalojimo rizika!
- Naudojimui namuose
- Niekada nenaudokite prietaiso su pažeista pjovimo sistema ar pažeistu maitinimo laidu
- Laikykite aliejaus butelį vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nuryti negalima. Nenaudokite akims. Tuščius butelius tinkamai utilizuokite
- Skustuvas/žoliapjovė ir kiti priedai nėra tinkami indaplovėms
- Jei skustuvas/žoliapjovė patiria didelius temperatūros, slėgio ar drėgmės pokyčius,

palikite jį aklimatizuotis 30 minučių prieš naudodami

- Šis produktas turi integruotą akumuliatorių, niekada nesistenkite atidaryti ir pakeisti akumuliatoriaus. Produktas gali būti atidarytas tik autorizuose aptarnavimo vietose
- Atsakomybė už žalą, padarytą netinkamai naudojant arba nesilaikant šių instrukcijų, nepriimama

PAŽINKITE SAVO ŽOLIAPJOVĘ



1. Plaukų/Barzdos žoliapjovė
 2. Smulkus reguliavimo slidės valdymas
 3. Įjungimo/Išjungimo mygtukas
 4. LED ekranas
 5. Maitinimo jungties prievadas
 6. Vadovaujančios šukos
 7. Apsauginė dangtelis
 8. Valymo šepetys
 9. USB įkrovimo laidas
 10. Tepimo aliejus
- (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm)

ĮKROVIMAS

Pastabos: Prieš pirmąjį naudojimą įkraukite plaukų žoliapjovę maždaug 3 valandas, o taip pat ir kiekvieną kartą kitą. Kai akumulatorius bus visiškai įkrautas, prietaisą galima naudoti maždaug 240 minučių nesujungus su maitinimo šaltiniu.

- Įkiškite USB kabelį į žoliapjovės galą, prijunkite jį prie maitinimo šaltinio, kad pradėtumėte įkrovimą.
- Įkrovimo metu rodo akumulatoriaus talpą nuo 00-05-10 ... 90-95-100 (pilnas).
- Naudojant rodo skaičius nuo 100-95-90 ... 10-05-00 (tuščias).
- Kai sukauptas laikas pasiekia 60 minučių, tepalo buteliuko piktograma mirksi, primindama pridėti aliejaus peiliui.
- Įspėjimas apie žemą akumulatoriaus talpą, kai rodo 05.
- Greitas įkrovimas per 5 minutes gali būti naudojamas 3-15 minučių.
- Su per įkrovimo ir per iškrovimo apsauga.

VEIKIMAS

Šukų priedų keitimas

- Nuimkite apsauginį dangtelį nuo apatinio galo, nuimkite jį.
- Norėdami sumontuoti šukų priedus, atsargiai stumkite atitinkamą šuką į plaukų žoliapjovę.
- Tvirtai paspauskite apatinį šukos galą, kol ji užsifiksuos vietoje.
- Jei norite nuimti šuką, atleiskite ją nuo apatinio galo.
- Nuimkite šuką nuo plaukų žoliapjovės.

Plaukų kirpimas

- Pasirinkite vieną iš atitinkamų šukų priedų (1,5/3/4,5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Kruopščiai ir sklandžiai iššukuokite plaukus.
- Apvyniokite audinį ar chalato medžiagą aplink kaklą ir kaklą, kad išvengtumėte plaukų patekimo į apykaklę.
- Pradėkite kirpimą su plaukų žoliapjovės priedu nuo kaklo ar šonų ir kirpkite link galvos vidurio. Tada kirpkite plaukų priekinę dalį link galvos vidurio.
- Laikykite plaukų žoliapjovę ir priveržkite šuką plokščiai prie galvos. Tada tolygiai praleiskite ją per plaukus.
- Jei įmanoma, kirpkite plaukus prieš jų augimo kryptį.
- Kad įsitikintumėte, jog apkarpėte visus plaukus, prašome žoliapjovę per tą pačią vietą praeiti kelis kartus.
- Jei šukų priedas nėra sumontuotas, jį galima naudoti tik labai trumpiems plaukams kirpti.
- Iššukuokite plaukus kruopščiai ir sklandžiai dar kartą.

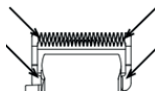
Kontūrų ir barzdos kirpimas

- Norėdami kirpti plaukus labai trumpai arba barzdą ar kontūrus, naudokite produktą be šukų priedo.
- Naudokite slidinėjimo valdymą smulkiam reguliavimui. Reguliuokite pjovimo elementą sukdami reguliavimo žiedą iš priekio į apačią. Kai svirtis yra viršuje, peiliai suteiks trumpiausią pjūvį. Spaudžiant svirtį žemyn, pamažu didinamas kirpimo ilgis.
- Trumpinkite arba kirpkite plaukus pagal pageidavimą.



PELIKLOS KIRPIMO PRIEMONĖS PRIEŽIŪRA

- Norint išlaikyti jūsų kirpimo priemonę geriausioje būklėje, peilius reikia tepti aliejumi po kelių kirpimų.
- Teisingai tepdami aliejų, įrenginį laikykite taip, kad peiliai būtų nukreipti žemyn. Veikiant kirpimo priemonei, užlašinkite 2–3 lašus aliejaus ant viršutinio peilio.



PLAUČIŲ KIRPIMO PRIEMONĖS VALYMAS

- Prašome nevalyti plaukų kirpimo priemonės po vandeniu.
- Prieš valydami, atjunkite ir išjunkite maitinimą.
- Išjunkite plaukų kirpimo mašinėlę.
- Pakratykite prietaiso korpusą drėgna šluoste.
- Nušluostykite plaukų kirpimo mašinėlę sausa šluoste ir laikykite ją sausa.

PEILIŲ VALYMAS

Naudokite valymo šepetėlį, kuris pateikiamas pakuotėje, kad pašalintumėte plaukų likučius iš peilio. Ant priedėlio pjovimo krašto užlašinkite kelis lašus peilių aliejaus. Jei reikia, naudokite minkštą šluostę, kad nuvalytumėte perteklinį aliejų.

PEILIO PRIEDRĮŲ VALYMAS

- Nuimkite peilio priedą.
- Išskalaukite peilio priedą vandeniu ir leiskite jam visiškai išdžiūti.

KELIONIŲ BLOKAVIMAS

- Laikykite mygtuką nuspaudę 3 sekundes be pertraukos; jis bus užblokuotas, o tuo pačiu metu pasirodys užrakto piktograma.
- Norėdami atrakinti, laikykite mygtuką nuspaudę 3 sekundes be pertraukos; užrakto piktograma dings.
- Net ir užrakinta, prijungus prie maitinimo šaltinio, ji bus atrakinta.

Teisingas šio produkto likvidavimas



- Šis ženklas nurodo, kad šio produkto neturėtumėte išmesti su kitomis buitinėmis atliekomis visoje ES
- Siekiant išvengti galimo žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų tvarkymo, atliekas reikia perdirbti atsakingai, skatinant tvarų medžiagų išteklių perdirbimą
- Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite grąžinimo ir rinkimo sistemas arba susisiekite su pardavėju, kur įsigijote produktą. Jie gali priimti šį produktą aplinkai saugiam perdirb

LŪDZAM, PIEVĒRSIET UZMANĪBU: IERĪCES ROCEKLIS VAR TIKT IZVEIDOTS VAI
VAIROTI VAIROTI VAI VAIRĀKĀM MODEĻIEM FUNKCIJAS, KO JŪSU IERĪCĒ NAV, VAR
TIKT UZSKAITĪTAS ROCEKLĪ
ŠĪ VALODA IR TULKOTA AR MĀKSLĪGĀ INTELEKTA PALĪDZĪBU

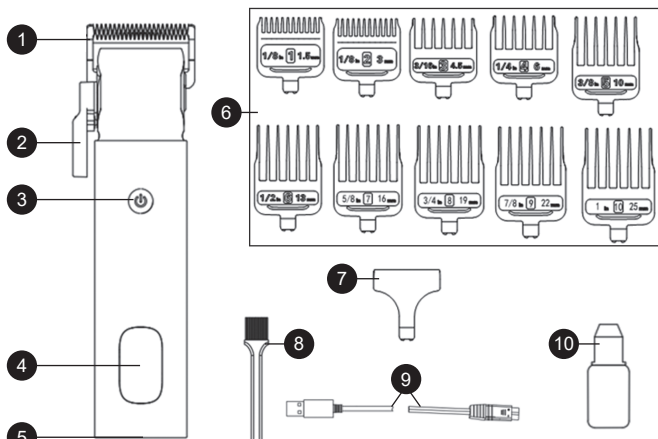
PAMATDROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UN BRĪDINĀJUMI

- Pirms sava aparāta tīrīšanas pārliecinieties, ka tas nav uzlādēts un darbojas bezvadu režīmā
- Šo aparātu var izmantot bērni, kas ir 8 gadus veci un vecāki, kā arī personas ar samazinātām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņiem ir sniegta uzraudzība vai instrukcijas par drošu aparāta lietošanu un saprot riska aspektus. Bērniem nedrīkst spēlēties ar aparātu Tīrīšanu un lietotāja apkopi nedrīkst veikt bērni, ja viņi nav vecāki par 8 gadiem un nav uzraudzīti
- Kad attālinātais ķemmes elements ir noņemts, griešanas sistēma nedrīkst tikt spiestas pret ādu ledarbības risks!
- Tikai māsaimniecības lietošanai
- Nekad nelietojiet aparātu ar bojātu griešanas sistēmu vai bojātu vadu
- Uzglabājiet eļļas pudeli bērniem nepieejamā vietā. Neuzņemiet iekšā. Neuzklājiet uz acīm. Izmetiet to pareizi, kad tā ir tukša
- Skūšanās/trimmera aparāts un citi aksesuāri nav piemēroti trauku mazgājamai mašīnai
- Ja skūšanās/trimmera aparāts tiek pakļauts

lielām temperatūras, spiediena vai mitruma izmaiņām, ļaujiet tam aklimatizēties 30 minūtes pirms lietošanas

- Šim produktam ir iebūvēta akumulators, nekad nemēģiniet to atvērt un nomainīt Produktu var atvērt tikai autorizēti apkalpošanas punkti
- Nepārņem atbildību par zaudējumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai šo instrukciju neievērošanas gadījumā

IEPAZĪSTIET SAVU ZĀLES GRIEŽA



1. Mati/Ķermeņa griezējs
 2. Smalkas regulēšanas slīdes kontrole
 3. Ieslēgšanas/ieslēgšanas slēdzis
 4. LED displejs
 5. Barošanas pieslēguma ports
 6. Vadības ķemmes
 7. Aizsargpārsegs
 8. Tīrīšanas otas
 9. USB uzlādes kabelis
 10. Elļošanas elļa
- (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm)

UZLĀDE

Piezīmes: Lūdzu, uzlādējiet mati griezēju aptuveni 3 stundas pirms pirmās lietošanas un katru reizi pēc tam. Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, ierīci var izmantot aptuveni 240 minūtes, neesot pieslēgtai strāvas avotam.

- Ievietojiet USB kabeli griezēja aizmugurē, pieslēdziet pie barošanas avota, lai sāktu uzlādi.
- Uzlādes laikā tiek rādīta akumulatora ietilpība no 00-05-10 ... 90-95-100 (pilns).
- Izmantojot, tiek rādīti cipari no 100-95-90 ... 10-05-00 (tukšs).
- Kad uzkrātā laiks sasniedz 60 minūtes, eļļas pudeliņas ikona mirgo, atgādinot pievienot eļļu asmenim.
- Zema akumulatora ietilpības brīdinājums, kad parādās 05.
- Ātrā uzlāde 5 minūtes var izmantot 3-15 minūtes.
- Ar pārāk uzlādes un pārāk izlādes aizsardzību.

DARBA REŽĪMS

Ķemmes piederumu maiņa

- Atlaidiet aizsargpārsegu apakšējā galā, noņemiet to.
- Lai uzstādītu ķemmes piederumus, uzmanīgi pievelciet attiecīgo ķemmi pie mati griezēja.
- Stingri nospiediet ķemmes apakšējo galu, līdz tā aizveras vietā.
- Ja vēlaties noņemt ķemmi, atlaidiet to apakšējā galā.
- Noņemiet ķemmi no mati griezēja.

Matu griešana

- Izvēlieties vienu no atbilstošajiem ķemmes piederumiem (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Kārtīgi un gludi izķemmējiet matus.
- Apsedziet kaklu ar drānu vai apmetni, lai novērstu mati iekrītošanos ap kaklu.
- Sāciet matu griešanu ar mati griezēja piederumu no kakla vai sāniem un grieziet virzienā uz galvas vidu. Tad grieziet matu priekšējo daļu virzienā uz galvas vidu.
- Turiet mati griezēju un izlīdziniet ķemmi uz galvas. Tad vienmērīgi pārvietojiet to cauri matiem.
- Ja iespējams, grieziet matus pret to augšanas virzienu.
- Lai pārlicinātos, ka esat nogriezuši visus matus, lūdzu, vairākas reizes izlaidiet mati griezēju pāri tai pašai vietai.
- Ja ķemmes piederums nav uzstādīts, to var izmantot tikai ļoti īsu matu griešanai.
- Kārtīgi un gludi izķemmējiet matus vēlreiz.

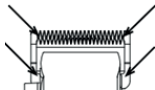
Kontūru un bārdu griešana

- Lai grieztu matus ļoti īsi vai bārdu vai kontūras, izmantojiet produktu bez ķemmes piederuma.
- Izmantojiet slīdēšanas kontroli smalkai regulēšanai. Reguliere griezēju, griežot regulēšanas gredzenu uz priekšu un uz leju. Kad levers ir augšējā stāvoklī, asmeņi dos īsāko griezumu. Nospiežot levers uz leju, pakāpeniski palielinās griešanas garums.
- Īsiniet vai grieziet matus pēc vēlēšanās.



MAĪNKOTĀJU UZTURĒŠANA

- Lai uzturētu jūsu matu griešanas mašīnu labā stāvoklī, asmeņi katru reizi jāieeļļo pēc dažiem matu griezumiem.
- Lai pareizi ieeļļotu, ierīcei jābūt tādā stāvoklī, lai asmeņi būtu vērsti uz leju. Darbinot matu griešanas mašīnu, uzlieciet 2-3 eļļas pilienus uz augšējā asmens.



MAĪNKOTĀJA TĒRPS

- Lūdzu, netīriet matu griešanas mašīnu zem ūdens.
- Pirms tīrīšanas atvienojiet un izslēdziet strāvas padevi.
- Izslēdziet matu trimmeri.
- Tīriet ierīces korpusu ar mitru drānu.
- Noslaukiet matu trimmeri ar sausu drānu un turiet to sausu.

ASMEŅA TĪRĪŠANA

Izmantojiet tīrīšanas otu, kas iekļauta iepakojumā, lai no asmeņa noņemtu matu paliekas. Uzgriezuma griešanas malas uzklājiet dažus eļļas pilienus. Ja nepieciešams, izmantojiet mīkstu drānu, lai notīrītu lieko eļļu.

KOMBINĀCIJU PIEDERUMU TĪRĪŠANA

- Noņemiet kombinācijas piederumu.
- Izskalojiet kombinācijas piederumu ar ūdeni un ļaujiet tam pilnībā izžūt.

CEĻOŠANAS BLOKS

- Noturiet slēdzi nospiestu 3 sekundes nepārtraukti; tas tiks bloķēts un vienlaikus parādīs bloķēšanas ikonu.
- Lai atbloķētu, noturiet slēdzi nospiestu 3 sekundes nepārtraukti; bloķēšanas ikona pazudīs.
- Pat bloķēts, pievienojot strāvas avotu, tas tiks atbloķēts.

Šī produkta pareiza likvidācija



- Šis markējums norāda, ka šo produktu nevajadzētu izmest kopā ar citiem mājāsaimniecības atkritumiem visā ES teritorijā
- Lai novērstu iespējamu kaitējumu vides vai cilvēku veselībai no neskontrolētas atkritumu likvidēšanas, to atkārtoti pārstrādājiet atbildīgi, veicinot ilgtspējīgu materiālo resursu atkārtotu izmantošanu
- Lai atgrieztu savu izmantoto ierīci, lūdzu, izmantojiet atgriešanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar mazumtirgotāju, kur iegādājāties produktu. Viņi var šo produktu pieņemt vides drošai pārstrādei

PALUN PANGE TÄHELE: SEADME KASUTUSJUHEND VÕIB OLLA LOODUD ROHKEM KUI ÜHELE MUDALILE FUNKTSIOONID, MIDA TEIE SEADMEL PUUDUB, VÕIVAD JUHISES OLEMAS
SEE KEEL ON TÕLGITUD TEHISINTELLEKTI ABIL

ÜLDISEKASUTUSJUHISED JA HOIATUSED

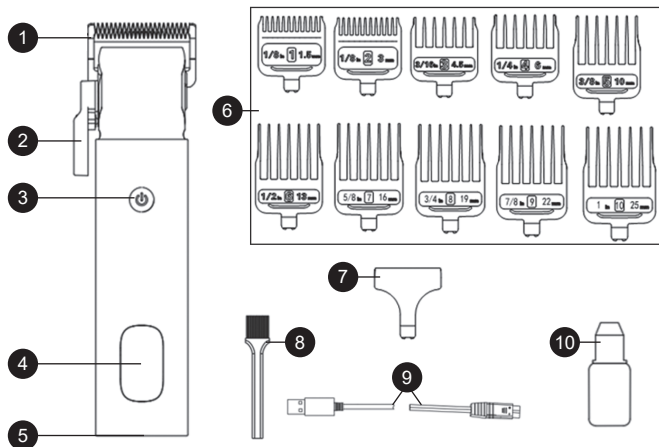
- Enne seadme puhastamist veenduge, et see ei oleks laadimisrežiimis ega juhtmeta töörežiimis
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8 eluaastast ja isikud, kelle füüsilised, aistingu- või vaimse võimekus on piiratud, või kellel puudub kogemus ja teadlikkus, kui neile on antud järelevalve või juhised seadme ohutuks kasutamiseks ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Puhastamine ja kasutaja hooldus ei tohi toimuda laste poolt, välja arvatud juhul, kui nad on vanemad kui 8 aastat ja neid jälgitakse.
- Kui lõikekammi on eemaldatud, ei tohi lõikesüsteemi suruda nahka Vigastusoht!
- Ainult koduseks kasutamiseks
- Ärge kasutage seadet kahjustatud lõikesüsteemi või kahjustatud kaabliga
- Hoidke õlipudelit laste käeulatuses eemal. Ärge neelake alla. Ärge kandke silmadele. Tühjendatuna hävitage see korralikult.
- Raseerija/trimmer ja muud tarvikud ei ole nõudepesumasinas pestavad
- Kui raseerija/trimmer on olnud suure

EE

temperatuuri-, rõhu- või niiskuse muutuse all, laske sellel 30 minutit aklimatiseeruda enne kasutamist

- Sellel tootel on sisseehitatud aku, ärge proovige akut avada ega vahetada Toote võib avada ainult volitatud teeninduspunktid
- Kahjustuste korral, mis on põhjustatud ebaõigest kasutamisest või nende juhiste mittetäitmisest, ei võeta mingit vastutust

TUNNEME OMA NUGAJA



- Juuste/ Habeme nuga
- Peene reguleerimise liuguri kontroll
- Lüliti sisse/välja
- LED-ekraan
- Toiteühenduse port
- Juhtmoodulid

- (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm)
- Kaitsekork
- Puhastushari
- USB-laadimiskaabel
- Kinnitusõli

LAADIMINE

Märkused: Laadige juuste lõikur umbes 3 tundi enne esmakordset kasutamist ja iga kord pärast seda. Kui aku on täielikult laetud, saab seadet kasutada umbes 240 minutit ilma vooluvõrku ühendamata.

- Sisestage USB-kaabel lõikuri tagumisse ossa ja ühendage toitega, et alustada laadimist.
- Laadimise ajal näidatakse akulaadimise taset vahemikus 00-05-10 ... 90-95-100 (täis).
- Kasutamisel näidatakse numbraid vahemikus 100-95-90 ... 10-05-00 (tühi).
- Kui kogutud aeg ulatub 60 minutini, vilgub õlipudeli ikoon, mis meenutab, et lõikepea jaoks tuleb lisada õli.
- Madala akulaadimise taseme hoiatuseks, kui kuvatakse 05.
- Kiire laadimine 5 minutiga, kasutusaeg 3-15 minutit.
- Ülelaadimise ja ülealuselise kaitsega.

KASUTAMINE

Kammikinnituste vahetamine

- Eemaldage kaitsekork alumisest otsast, tõmmates selle välja.
- Kammikinnituste paigaldamiseks suruge vastav kammikinnitus ettevaatlikult juuste lõikuri külge.
- Suruge kammikinnituse alumist otsa tugevalt, kuni see lukustub.
- Kui soovite kammikinnitust eemaldada, vabastage see alumisest otsast.
- Tõmmake kammikinnitus juuste lõikurilt ära.

Juuste lõikamine

- Valige üks sobiv kammikinnitus (1.5/3/4.5/6/10/13/16/19/22/25 mm).
- Harjake oma juukseid korralikult ja sujuvalt.
- Katsuge kaela ja kaela ümber rätikut või põlle, et vältida juuste kukkumist krae sisse.
- Alustage juuste lõikamist juuste lõikuri kinnitusega kaela või külgedelt ning lõigake suunas pea keskele. Seejärel lõigake juuste eesmine osa suunas pea keskele.
- Hoidke juuste lõikurit ja viige kammikinnitus pea külge. Seejärel libistage see ühtlaselt läbi juuste.
- Kui võimalik, lõigake juukseid kasvu suunas.
- Veenduge, et lõikate kõik juuksed, libistades juuste lõikuri sama ala üle mitu korda.
- Kui kammikinnitust ei ole paigaldatud, saab seda kasutada ainult väga lühikeste juuste lõikamiseks.
- Harjake oma juukseid uuesti ja uuesti korralikult ja sujuvalt.

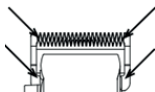
Kontuuride ja habeme lõikamine

- Juuste lõikamiseks väga lühikeseks või habeme või kontuuride lõikamiseks kasutage toodet ilma kammikinnitusteta.
- Kasutage peene reguleerimise jaoks liuguri kontrolli. Reguleerige lõikurit, keerates reguleerimisrežiimi ettepoole ja allapoole. Kui lüliti on ülemises asendis, annavad terad kõige lühema lõike. Lüliti allapoole vajutamine pikendab lõikepikkust järk-järgult.
- Lühendage või lõigake juukseid vastavalt soovile.



KÄÄRIMISE HOOLDUS

- Et hoida teie lõikur parimas seisukorras, tuleks terad õlitada iga paari juukse lõikuse järel.
- Õige õlitamiseks tuleb seade hoida nii, et terad oleksid suunatud allapoole. Kui lõikur töötab, tilgutage ülemisele terale 2-3 tilka õli.



JUUKSE KÄÄRIMISE PUHAŠTAMINE

- Palun ärge puhastage juukse lõikurit vee all.
- Enne puhastamist katkestage ja välja lülitage toiteallikas.
- Lülitage juukse trimmer välja.
- Puhastage seadme korpus niiske lapiga.
- Kuivatage juukse trimmer kuiva lapiga ja hoidke see kuivana.

TERA PUHAŠTAMINE

Eemaldage tera jäägid puhastusharjaga, mis on pakendis. Kandke lõikepiirele paar tilka tera õli. Kui vajalik, pühkige liigne õli pehme lapiga.

KAMMIPIKENDITE PUHAŠTAMINE

- Eemaldage kammipikend.
- Peske kammipikend vee all ja laske sellel täielikult kuivada.

REISIBLOKK

- Hoidke lüliti pidevalt all 3 sekundit; see lukustub ja samal ajal kuvatakse lukustuse ikoon.
- Lukustamiseks hoidke lüliti pidevalt all 3 sekundit, lukustuse ikoon kaob.
- Isegi lukustatud, kui see on ühendatud toiteallikaga, lukustus kaob.

Toote õige utiliseerimine



- See märg näitab, et seda toodet ei tohiks äraviskamisel segada teiste majapidamisjäätmega kogu ELis
- Keskkonna või inimeste tervise võimalike kahjustuste vältimiseks tuleb seda toodet ringlusse võtta vastutustundlikult, et edendada materjalide jätkusuutlikku taaskasutamist
- Oma kasutatud seadme tagastamiseks kasutage tagastus- ja kogumissüsteeme või võtke ühendust poega, kust toode osteti. Nemed saavad selle toote keskkonnasõbralikuks ringlussevõtuks vastu võtta



www.zilan.com.tr



@zilanhome